

SUZUKI MOTOR POLAND

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MOTOCYKLA



SUZUKI DR-Z125L

Powyższa instrukcja obsługi powinna być traktowana jako część motocykla i towarzyszyć mu zarówno podczas odsprzedaży, jak również wypożyczenia. Zawarte w instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, informacje o prawidłowym użytkowaniu motocykla oraz porady dotyczące eksploatacji powinny być przedmiotem wnikliwej lektury przed rozpoczęciem jazdy zakupionym motocyklem.

Ważna informacja

Ostrzeżenie dla właściciela DR-Z125L.

Motocykl ten zaprojektowany został do określonego rodzaju użytkowania. Przeczytaj uważnie instrukcje i zapamiętaj następujące punkty:

- Motocykl ten przeznaczony jest do jazdy terenowej i nie powinien być używany na drogach publicznych.
- Zaprojektowany został dla jednej osoby i nie jest przystosowany do przewożenia pasażera.
- Przed użyciem pojazdu kierowca powinien zawsze przeprowadzić procedurę „Kontrola przed jazdą”
- Postępuj zgodnie z grafiką przeglądów okresowych.
- Motocyklista powinien zakładać do jazdy terenowej odpowiedni ubiór ochronny.
- Prowadź motocykl bezpiecznie, nie stwarzając zagrożenia dla innych.
- Przed rozpoczęciem jazdy przeczytaj rozdział „Reguły bezpiecznej jazdy”

Informacje o docieraniu motocykla.

Pierwsze 10 godzin jest najważniejsze dla trwałości twojego motocykla. Pojazdy Suzuki produkowane są w oparciu o wysoko rozwiniętą technologię i przy wykorzystaniu materiałów najwyższej jakości. Prawidłowe dotarcie zapewnia optymalne wzajemne dopasowanie się współpracujących elementów, a co za tym idzie powoduje wydłużenie żywotności i bezawaryjności jednoślada.

Przy zachowaniu szczególnej ostrożności w okresie docierania motocykla, jego niezawodność i zdolności użytkowe pozostają nienaruszone. Szczególnie ważnym jest, aby silnik, podczas pracy w tym okresie, nie był zbyt przeciążany. Szczegółowe informacje o docieraniu pojazdu znajdziesz w rozdziale: **Docieranie**.

Dopuszczalne obciążenie

Motocykl zaprojektowany jest do użytkowania przez jedną osobę o maksymalnym ciężarze 50 kg.

OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA, UWAGA, WSKAZÓWKA.

Prosimy przeczytać ten podręcznik i stosować się do zawartych w nim zaleceń. W niniejszej książeczce wyrażenia: OSTRZEŻENIE, PRZESTROGA, UWAGA, WSKAZÓWKA. będą używane w następujący sposób.

OSTRZEŻENIE

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do śmierci lub poważnych obrażeń.
--

PRZESTROGA

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do mniejszych lub umiarkowanych obrażeń.

UWAGA

Wskazuje potencjalne zagrożenie, które doprowadzić może do uszkodzenia pojazdu lub wyposażenia.

WSKAZÓWKA

Wskazuje informacje ułatwiające obsługę lub zrozumienie instrukcji.

PRZEDMOWA

Motocyklizm jest jednym z najaktywniejszych sportów. Abyś mógł bezpiecznie korzystać z motocykla należy przed pierwszą jazdą zapoznać się dokładnie z tekstem niniejszej instrukcji.

Motocykl wymaga dbałości i odpowiedniej opieki serwisowej. Zasady prawidłowej eksploatacji i serwisowania opisane są w instrukcji. Postępując zgodnie z nimi zapewnisz sobie komfort jazdy, a motocyklowi długi okres bezawaryjnej eksploatacji. Autoryzowane serwisy Suzuki dysponują wyszkolonymi i doświadczonymi mechanikami, którzy przy użyciu odpowiednich narzędzi zagwarantują najlepszy serwis.

Wszystkie informacje, szkice, zdjęcia i dane, zamieszczone w tej książeczce, opierają się na informacjach dotyczących produktu, które były aktualne w momencie jej druku. Ulepszenia i inne zmiany mogą jednakże szybko doprowadzić do tego, że zawartość tego podręcznika nie będzie dokładnie odpowiadała produktowi. Suzuki zastrzega sobie prawo do wprowadzenia w każdej chwili zmian w produktach, bez konieczności wprowadzania takich lub podobnych zmian w poprzednio wyprodukowanych lub sprzedanych pojazdach.

Proszę zauważyć, że podręcznik ten opisuje wszystkie wersje wyposażeniowe rozprowadzane we wszystkich regionach sprzedaży. Model, który nabyłeś może być seryjnie inaczej przygotowany i odbiegać od opisanego w niniejszym podręczniku.

Suzuki Motor Corporation popiera ochronę dóbr naturalnych ziemi. Z tego powodu zaleca, by każdy właściciel motocykla zadbał o prawidłową utylizację zużytych olejów, płynów chłodzących, opon i innych odpadów powstających przy eksploatacji pojazdu.

SUZUKI MOTOR CORPORATION

Spis Treści

<i>Ważne wskazówki dla rodziców</i>	5
<i>Informacje dla użytkownika dotyczące terenowej jazdy motocyklem</i>	7
<i>Zalecane rodzaje paliwa i oleju</i>	11
<i>Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia</i>	15
<i>Docieranie i kontrola przed jazdą</i>	27
<i>Reguły bezpiecznej jazdy</i>	30
<i>Korzystanie z akcesoriów i załadunek motocykla</i>	35
<i>Przeglądy okresowe</i>	38
<i>Usterki i ich usuwanie</i>	67
<i>Przechowywanie i czyszczenie motocykla</i>	70
<i>Informacje dla użytkownika</i>	75
<i>Dane Techniczne</i>	79
<i>Indeks alfabetyczny</i>	81

Ważne wskazówki dla rodziców

DR-Z125L jest pojazdem zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych, lecz instrukcja ta napisana została z myślą o dorosłych, którzy nadzorować będą młodych kierowców, a także dla samych dorosłych motocyklistów. Suzuki zaleca przestudiowanie niniejszej instrukcji razem z dzieckiem oraz wyjaśnienie młodemu użytkownikowi zasad bezpiecznego użytkowania motocykla. Wyłumacz zasady kierowania pojazdem dziecku i upewnij się, że dziecko zrozumiało wszystkie zasady niezbędne do kierowania pojazdem. Pytaj dziecko, o rzeczy, które wyłumaczyłeś, by upewnić się, że zostały dobrze zrozumiane.

Dzieci różnią się umiejętnościami, zdolnościami psychicznymi i możliwością oceny sytuacji. Są dzieci, które nie będą w stanie bezpiecznie kierować motocyklem dla młodzieży. Rodzice powinni stale nadzorować dzieci prowadzące motocykl. Rodzice powinni zezwalać na kontynuację jazdy tylko w przypadku, gdy dziecko posiadało zdolności bezpiecznego kierowania pojazdem.

Pamiętaj, że widok nowego motocykla podnieca wyobraźnię dziecka. Oczekiwania są czasem tak wielkie, że przesłaniają istotę wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Wskazówki dotyczące nadzoru nad młodym kierowcą

OSTRZEŻENIE

Zezwolenie dziecku na kierowanie motocyklem bez nadzoru osób dorosłych stwarza zagrożenie. Brak wprawy, nieznany teren czy też brak kontroli dorosłych mogą doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem i do wypadku. Nie zezwalaj nigdy dziecku na kierowanie motocyklem bez bliskiego nadzoru dorosłych. Interweniuj, jeśli dziecko zaczyna jeździć, przekraczając granice własnych możliwości. Zapoznaj dziecko powoli z nowym terenem i upewnij się, że jest on odpowiedni do umiejętności dziecka.

Bezpieczeństwo Waszych dzieci zależy od ilości czasu, jaki poświęcicie na wyjaśnienie zasad poruszania się DR-Z125L. Jeśli zdecydujesz się samodzielnie nauczyć dziecko, pamiętaj, iż prawidłowe instrukcje przed rozpoczęciem jazdy są równie ważne, jak te udzielane podczas jazdy.

Poznanie DR-Z125L

Przed rozpoczęciem jazdy dziecko powinno poznać wszystkie elementy sterowania oraz ich nazewnictwo. Należy pozwolić dziecku usiąść na motocyklu przy wyłączonym silniku i sprawdzić jego znajomość pojazdu. Zademonstruj dziecku działanie wszystkich elementów sterowania. Poproś dziecko o samodzielne wykonywanie komend typu: „zahamuj”, „wyłącz silnik”, „zmień bieg”. Powyższe czynności należy ćwiczyć do momentu płynnego ich opanowania przez dziecko.

Przeczytaj z dzieckiem rozdział „Kontrola przed jazdą”. Kierowca powinien wiedzieć, które elementy podlegają kontroli i jak je sprawdzać. Daj dziecku przykłady prawidłowej kontroli motocykla przed jazdą.

Ruszanie i zatrzymywanie

Aby nauczyć dziecko właściwych odruchów pierwszą praktykę w jeździe powinno ono odbyć przy wyłączonym silniku:

1. Posadź dziecko na motocyklu i balansując odpowiednio popychaj motocykl do przodu.
2. Popychając motocykl wydawaj komendy jazdy na wprost, skręcenia, wyłączania silnika podczas jazdy, etc. Upewnij się, że polecenia dziecko wykonuje bez spoglądania na elementy sterowania pojazdem.

Szkolenie powinno trwać do momentu, gdy dziecko będzie płynnie wykonywać wszystkie polecenia, bez spoglądania na elementy sterowania podczas ich uruchamiania.

Następnie uruchom silnik motocykla i naucz dziecko ruszania, jazdy na wprost na pierwszym biegu i zatrzymywania się. Idź obok poruszającego się motocykla.

Obserwuj kierowcę i upewnij się, że:

1. Podczas ruszania przepustnica otwierana jest płynnie.
2. Podczas zatrzymywania pojazdu dziecko koordynuje zamknięcie przepustnicy i uruchomienie hamulca.
3. Dziecko jest świadome dystansu niezbędnego do zatrzymania motocykla po naciśnięciu hamulca lub wyłączeniu silnika.

Kontynuuj ćwiczenia do momentu płynnego opanowania przez kierowcę wszystkich elementów prowadzenia motocykla (ruszania, płynnego przyspieszania i prawidłowego zatrzymania). Po opanowaniu przez dziecko jazdy na wprost i zatrzymywania pojazdu w dowolnym momencie można przystąpić do nauki zakręcania.

Pamiętaj: Jedynie z twoją pomocą i pod twoim nadzorem dziecko zbierze niezbędne doświadczenie.

Rozważ następujące wskazówki dotyczące bezpiecznego kierowania motocyklem przez dziecko:

- Nadzoruj jazdę motocyklem CAŁY CZAS.
- Nie zezwalaj dziecku na jazdę przekraczającą jego możliwości.
- Rodzice powinni decydować o możliwości kierowania motocyklem w zależności od wieku dziecka (nie zaleca się kierowania dzieciom poniżej 12 roku życia), zdolności psychotechnicznych i ogólnego rozwoju.
- Zdaj sobie sprawę z grożących niebezpieczeństw i przekaz te informacje dziecku.
- Przed pierwszą jazdą przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Zapoznaj się z charakterystyką motocykla, wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa i obsługi. Poinstruuuj i sprawdź wiadomości kierowcy.

Informacje dla użytkownika dotyczące terenowej jazdy motocyklem

Stosowanie ubioru ochronnego

8

Jazda w zespole

8

Przeszkody terenowe

8

Ćwiczenia na płaskim terenie

9

W zgodzie z naturą

9

Granice własnych możliwości

9

Kontrola motocykla przed jazdą

9

Naklejki ostrzegawcze

10

Podsumowanie

10

Informacje dla użytkownika dotyczące terenowej jazdy motocyklem

Motocykl ten i jego instrukcja zostały zaprojektowane przez ludzi takich jak ty – ceniących motocyklizm. Ludzie zostają motocyklistami z wielu powodów: zacięcia sportowego, chęci jazdy terenowej dla przyjemności, z inspiracji. Bez względu na powód, dla którego stałeś się motocyklistą i stopień twojego zaawansowania zawsze powinieneś liczyć się z napotkaniem sytuacji będących wyzwaniem.

Aby sprostać wyzwaniom podnoś swoje umiejętności, koordynację i koncentrację w trakcie jazdy.

Nauka jazdy i strategii z nią powiązanych jest podstawą bezpiecznego uczestnictwa w sporcie motocyklowym. Wielu motocyklistów dostrzega, iż będąc lepszymi kierowcami są w stanie czerpać więcej unikalnej wolności wynikającej z jazdy motocyklem.

Pamiętaj zatem:

- **Stosuj ubiór ochronny.**

Hełm motocyklowy jest najważniejszym elementem ubioru motocyklisty w terenie, gdzie widoczność i warunki drogowe mogą zmieniać się dynamicznie. Zmiany takie są czasem nieprzewidywalne i mogą prowadzić do wywrotki nawet u doświadczonego jeźdźcy. Hełm nie redukuje widoczności i słyszalności. W przypadku wywrotki zapewni on ochronę twojej głowy przed urazami. Hełm motocyklowy oprócz czaszki jest kolejnym elementem chroniącym twój mózg, twoją pamięć, osobowość i twoje życie.

Twoja zdolność widzenia jest równie ważna. Zakładając gogle zachowasz odpowiednią widoczność. Uchronisz oczy przed gałęziami i wyrzuconymi spod kół fragmentami podłoża. Hełm i gogle należy zakładać do każdej jazdy motocyklem.

Przed jazdą motocyklem należy założyć prawidłową odzież ochronną. Unikaj szerokiej odzieży, która może dostać się w obręb ruchomych części pojazdu. Uszkodzenia ciała można zminimalizować ubierając odzież ochronną włączając w to rękawice, wysokie obuwie powyżej kostki, długie spodnie oraz koszule lub kurtki z długim rękawem. Doświadczeni motocykliści zakładają również pasy nerkowe i pancerze chroniące tułów.

- **Jazda w zespole.**

Dziel się radością jazdy motocrossowej. Partner do jazdy stanowić będzie pewną pomoc w potrzebie. Naturalnie twój kolega, ze względu na fakt, iż motocykle motocrossowe są jednoosobowe będzie potrzebował własny motocykl. Jeśli żaden z twoich kolegów nie jeździ terenowo spytaj twojego dealera Suzuki o okolicznych motocrossowców. Jeśli twoi koledzy jeżdżą terenowo spróbujcie zapisać się do najbliższego klubu!

- **Przeszkody terenowe**

Pokonywanie przeszkód jest normalną, a czasem najbardziej ekscytującą częścią jazdy terenowej. Sprawdź teren, który chcesz przejechać. Możesz napotkać zarówno przeszkody naturalne, takie jak uskoki, wygarbienia terenu, niskie gałęzie, ślepe zaułki, czy nagłe obniżenia terenu, jak

również zwierzęta, inne pojazdy rekreacyjne, konnych i rowerzystów. Im szybciej zanotujesz w pamięci potencjalne przeszkody oraz konieczność dzielenia terenu z innymi uczestnikami tym lepszy będzie twój plan jazdy.

- **Ćwiczenia na płaskim terenie.**

Korzystaj z dostępnych podręczników dotyczących jazdy terenowej motocyklem. Twoje umiejętności dotyczące jazdy i budowy motocykla dadzą podstawę do bezpiecznego korzystania z pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy powinieneś znaleźć odpowiedni, płaski teren, tak by przećwiczyć podstawowe manewry. Upewnij się, że poruszanie się po tym terenie jest legalne i nie stwarza żadnych zagrożeń dla otoczenia.

Przed jazdą sprawdź rozmieszczenie elementów sterowania. Naucz się odnajdywać elementy sterowania bez konieczności patrzenia na nie. Podczas jazdy nie będziesz miał czasu, by na nie patrzeć, gdyż koncentracja niezbędna będzie do obserwacji terenu.

Pamiętaj, że twój motocykl nie został zaprojektowany do ruchu ulicznego. Nie spełnia on wymogów, by poruszać się pod drogach publicznych.

- **W zgodzie z naturą.**

Chroń swoje prawo do jazdy. Jeździj tak by nie niszczyć środowiska naturalnego. Jeździj po wytyczonych szlakach. Nie niszcz roślinności. Pozostaw teren w stanie lepszym niż go zobaczyłeś. Nie śmieć: zapakuj wszystko, co wypakowałeś! Dzięk zwierzyńę pozostaw w spokoju! Nie modyfikuj układu wydechowego – hałas jest jednym z najpoważniejszych zagadnień w sporcie motorowym. Dzięki wzajemnej uprzejmości i odpowiedzialności prezentowanej przez motocyklistów będziemy wszyscy mogli korzystać z tego obszaru również w przyszłości.

- **Znaj swoje możliwości**

Należy zawsze jeździć tak, aby nie przekroczyć granic własnych możliwości, co znacznie zmniejszy ryzyko wypadku. Dostosuj prędkość do widoczności, warunków terenowych, twojego motocykla i własnego doświadczenia.

Bezpieczna jazda wymaga, by twoje psychiczne i fizyczne możliwości predysponowały cię do rozpoczęcia jazdy. Nie powinieneś rozpoczynać jazdy, zwłaszcza pojazdem dwukołowym, jeśli jesteś zmęczony, pod wpływem lekarstw lub alkoholu. Wszystkie te elementy powodują utratę refleksu, koordynacji ruchów i równowagi. Zmniejszają zdolności prawidłowego oceniania niebezpieczeństwa. Zatem jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem środków farmakologicznych lub alkoholu nie jeździj motocyklem.

- **Sprawdź motocykl przed jazdą.**

Przeczytaj uważnie rozdział „Kontrola przed jazdą”. Przed rozpoczęciem jazdy terenowej przeprowadź staranną kontrolę motocykla. Poświęcenie kilku minut na przygotowanie motocykla do jazdy pomoże zminimalizować ryzyko upadku wynikającego z usterki mechanicznej lub unieruchomienia pojazdu z dala od domu.

- **Naklejki ostrzegawcze**

Przeczytaj i postępuj zgodnie z informacjami podanymi na naklejkach ostrzegawczych umieszczonych na motocyklu. Upewnij się, że rozumiesz treść naklejek. Nie usuwaj ich z motocykla.

- **Podsumowanie**

Widoczność i warunki terenowe zmieniają się w trakcie jazdy. Reakcje innych motocyklistów są nieprzewidywalne. Stan twojego motocykla może się zmienić. Czynniki te powodują, iż powinieneś jeździć w pełni skoncentrowany.

Okoliczności, na które nie masz wpływu prowadzić mogą do wypadku. Powinieneś być przygotowany na tę nieprzewidywalność zakładając hełm, ubiór ochronny i ćwicząc technikę bezpiecznej jazdy. Dzięki temu zminimalizujesz potencjalne uszkodzenia pojazdu i obrażenia, które możesz ponieść.

Szerokiej drogi na twoim nowym motocyklu Suzuki!

Zalecane rodzaje paliwa, oleju

Liczba oktanowa paliwa
Olej silnikowy

12
13

Zalecane rodzaje paliwa i oleju

Liczba oktanowa paliwa

Stosuj benzynę bezołowiową o minimalnej liczbie oktanowej 87 (wg metody (R+M)/2).

Paliwa zawierające utleniacze spełniające wymagania dotyczące minimalnej liczby oktanowej oraz opisane poniżej wymagania mogą być stosowane w tym motocyklu bez ryzyka naruszenia warunków gwarancji.

WSKAZÓWKA

- *Jeżeli silnik nie pracuje w sposób charakterystyczny dla niego, słabiej przyspiesza, nie ma mocy to powodem może być zastosowana benzyna. Spróbuj wówczas zmienić stację benzynową. Jeśli to nie pomoże zwróć się po pomoc do dealera Suzuki.*
- *Jeśli w silniku następuje spalanie stukowe lub inne dźwięki pochodzące od spalania zastosuj paliwo o większej liczbie oktanowej lub paliwo innej marki.*

Benzyna z dodatkiem MTBE

Bezołowiowa benzyna zawierająca MTBE (Metyl Tertiary Butyl Ether) może być stosowana w tym motocyklu, jeśli zawartość MTBE nie przekracza 15%. Takie paliwo z utleniaczem nie zawiera alkoholu.

Mieszanka benzyny i etanolu

Mieszanka taka zwana niekiedy GASOHOLEM może zostać zastosowana w tym motocyklu, o ile zawartość etanolu jest nie większa niż 10%.

Mieszanka benzyny i metanolu

W w/w motocyklu możliwe jest zastosowanie mieszanki benzyny z metanolem, o zawartości metanolu nie większej niż 5% pod warunkiem, że paliwo takie zawiera współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji.

NIE UŻYWAJ pod żadnym pozorem paliwa zawierającego więcej niż 5% metanolu. Rezultatem użycia takiego paliwa może być zniszczenie układu paliwowego bądź pogorszenie osiągnięć motocykla. Suzuki nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia i zastrzega sobie, iż mogą one nie zostać objęte gwarancją.

WSKAZÓWKA

- *Aby zmniejszyć zanieczyszczenie powietrza Suzuki zaleca stosowanie benzyny z utleniaczami.*
- *Upewnij się, że benzyna z dodatkiem utleniaczy spełnia wymagania minimalnej liczby oktanowej.*
- *Jeśli nie jesteś zadowolony osiągnięciami motocykla stosując paliwo z dodatkiem utleniaczy lub pojawiło się spalanie stukowe zmień markę stosowanego paliwa, gdyż pomiędzy dostawcami paliwa występują różnice.*

UWAGA

Rozlanie benzyny zawierającej alkohol może spowodować uszkodzenia lakierowanych elementów motocykla.

Zachowaj ostrożność przy napełnianiu zbiornika paliwa. W przypadku rozlania się paliwa należy niezwłocznie wytrzeć rozlaną benzynę.

Olej silnikowy

Stosuj oryginalny olej silnikowy Suzuki lub jego odpowiednik. Jeśli oryginalny olej silnikowy Suzuki jest niedostępny wybierz odpowiedni olej zgodnie z poniższą tabelą.

Jakość oleju jest głównym elementem zapewniającym osiągi silnika i jego żywotność. Stosuj zawsze wysokiej jakości olej silnikowy SG, SH, SJ lub SL w klasyfikacji API (amerykańskiego instytutu nafty) lub MA wg. klasyfikacji JASO .

SAE	API	JASO
10W – 40	SG, SH, SJ lub SL	MA

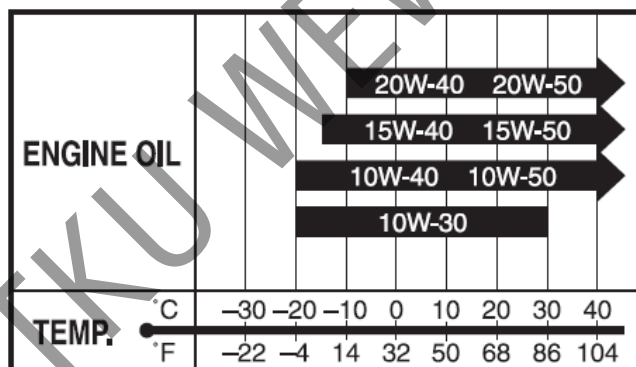
API: Amerykański Instytut Nafty

JASO: Japońska Organizacja Standardów Samochodowych

Lepkość oleju wg SAE

Suzuki zaleca stosowanie oleju silnikowego 10W-40 wg SAE.

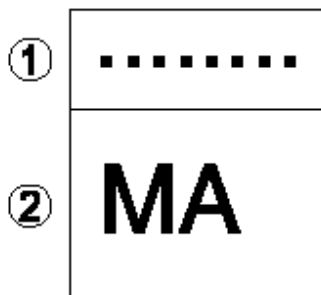
Jeżeli olej silnikowy SAE 10W-40 nie jest dostępny, należy dobrać lepkość oleju według poniższej tabeli:



JASO T903

Standard JASO T903 jest indeksem oznaczającym olej silnikowy do 4 – suwowych motocykli i ATV. W pojazdach tych olej silnikowy smaruje sprzęgło i skrzynię biegów. JASO T903 określa wymagania dla sprzęgieł i przekładni.

Istnieją dwa rodzaje oleju: MA oraz MB. Pojemnik z olejem zaopatrzony jest w dwa oznaczenia potwierdzające jego standard:



1. Kodowe oznaczenie koncernu sprzedającego olej
2. Klasyfikacja oleju

Energy Conserving

Suzuki nie zaleca stosowania olejów oznaczonych „Energy Conserving” lub „Resource Conserving”. Niektóre oleje silnikowe o oznaczeniu wg API SH lub wyżej posiadają oznaczenie „Energy Conserving” lub „Resource Conserving”. Ich stosowanie może wpłynąć na żywotność silnika i działanie sprzęgła.

API SG, SH, SJ, SL



Zalecane

API od SH do SL

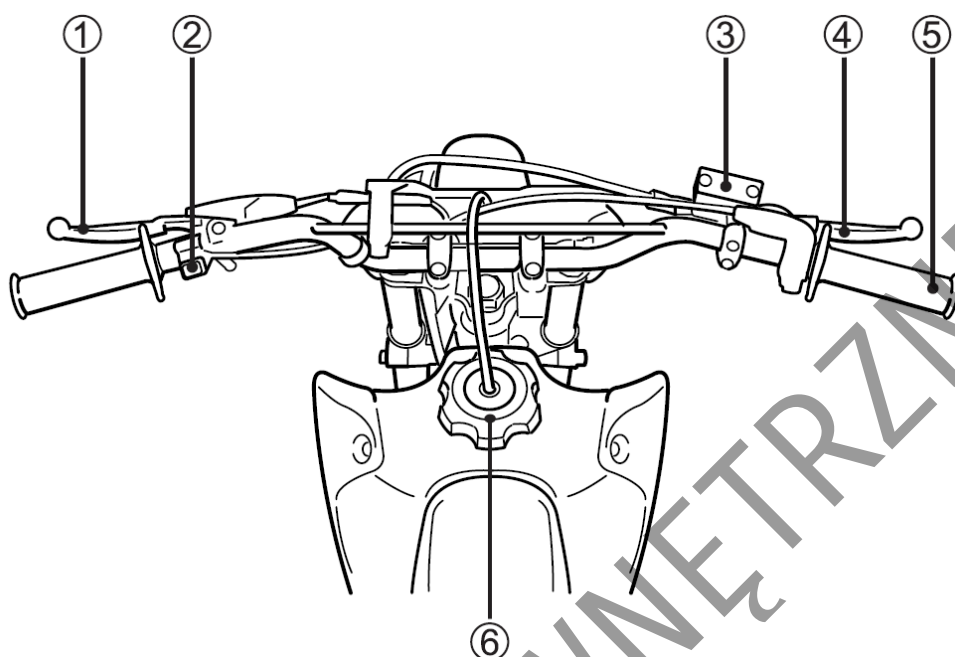


Niezalecane

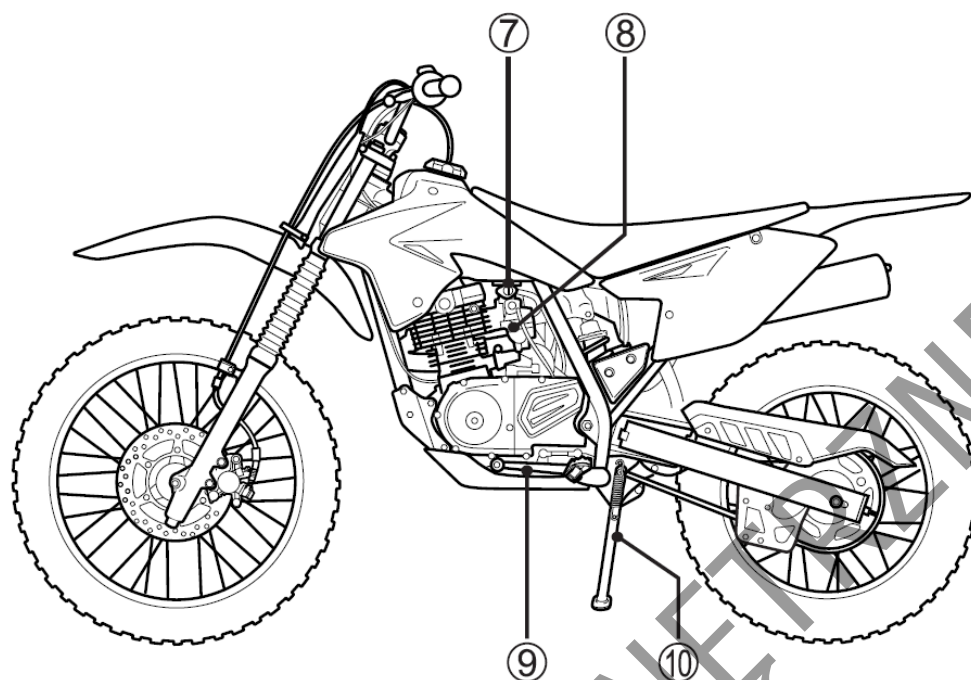
Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia

<i>Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia</i>	<i>16</i>
<i>Lewy uchwyt kierownicy</i>	<i>18</i>
<i>Prawy uchwyt kierownicy</i>	<i>19</i>
<i>Korek wlewu paliwa</i>	<i>19</i>
<i>Kranik paliwa</i>	<i>20</i>
<i>Dźwignia ssania</i>	<i>22</i>
<i>Rozrusznik nożny</i>	<i>23</i>
<i>Dźwignia zmiany biegów</i>	<i>23</i>
<i>Pedał hamulca koła tylnego</i>	<i>24</i>
<i>Nóżka boczna</i>	<i>24</i>
<i>Zawieszenie tylne</i>	<i>25</i>

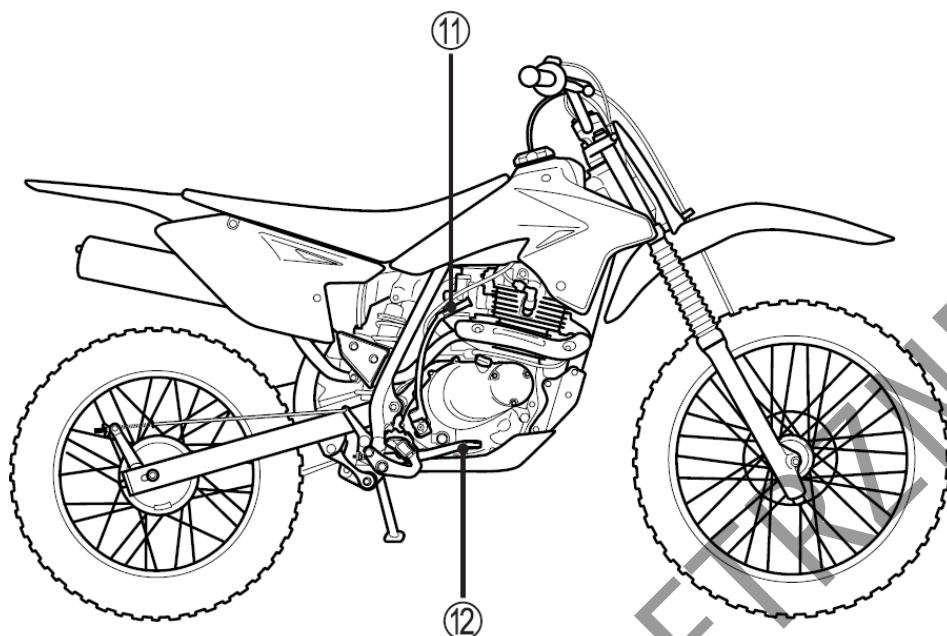
Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia



1. Dźwignia sprzęgła
2. Wyłącznik silnika
3. Zbiorniczek płynu hamulcowego przedniego hamulca
4. Dźwignia hamulca przedniego
5. Manetka gazu
6. Korek wlewu paliwa

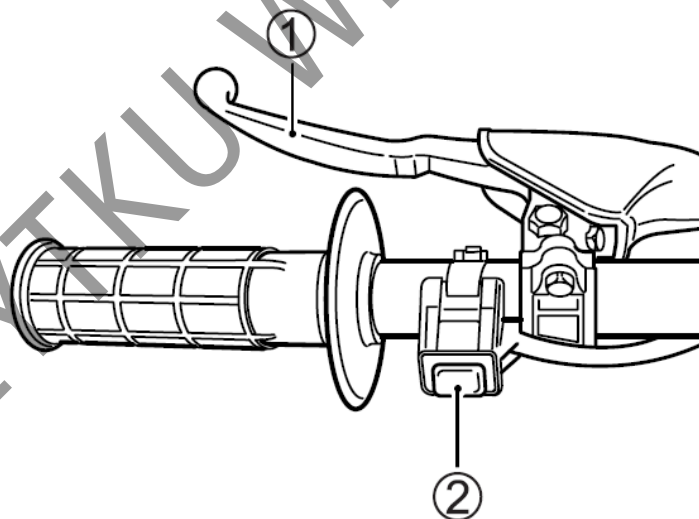


- 7. Kranik paliwa
- 8. Dźwignia ssania
- 9. Dźwignia zmiany biegów
- 10. Nóżka boczna



11. Rozrusznik nożny.
12. Pedał hamulca tylnego.

Lewy uchwyt kierownicy



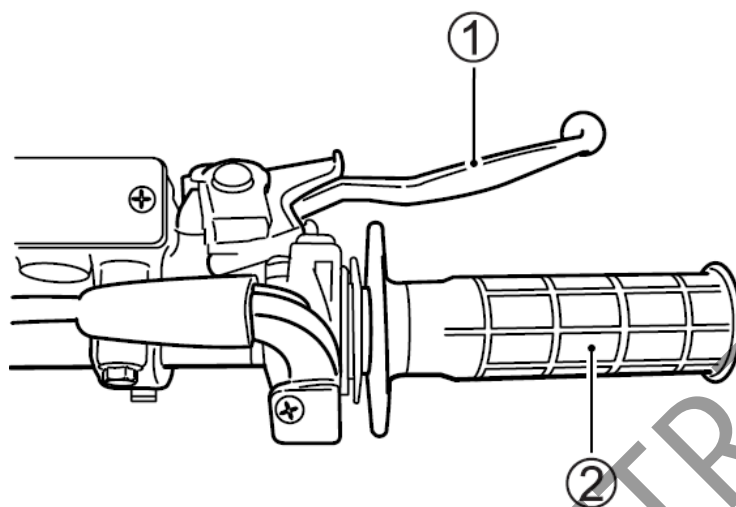
Dźwignia sprzęgła (1)

Z dźwigni sprzęgła korzysta się przy zapalaniu lub zmianie biegów. Wysprężlenie następuje poprzez pociągnięcie dźwigni.

Wyłącznik silnika (2)

Nacisnąć przycisk w celu wyłączenia silnika.

Prawy uchwyt kierownicy



Dźwignia hamulca przedniego (1)

Hamulec przedni zostaje uruchomiony poprzez naciśnięcie dźwigni. Motocykl jest wyposażony w hamulce tarczowe i w związku z tym już lekkie naciśnięcie dźwigni hamulca powoduje skuteczne działanie.

Manetka gazu (2)

Położenie manetki gazu determinuje prędkość obrotową silnika. Przekręcenie manetki do siebie powoduje zwiększenie obrotów. Od siebie zaś ich zmniejszenie.

Korek wlewu paliwa



Aby otworzyć zbiornik paliwa zdejmij przewód odpowietrzający z korka i odkręć korek. Po zamknięciu korka upewnij się, że przewód odpowietrzający jest prawidłowo zamocowany.

Do napełniania zbiornika paliwa stosuj świeże paliwo. Nie używaj benzyny zawierającej zanieczyszczenia, kurz, wodę lub inne płyny. Zachowaj ostrożność, by podczas tankowania zanieczyszczenia nie przedostały się do zbiornika paliwa.

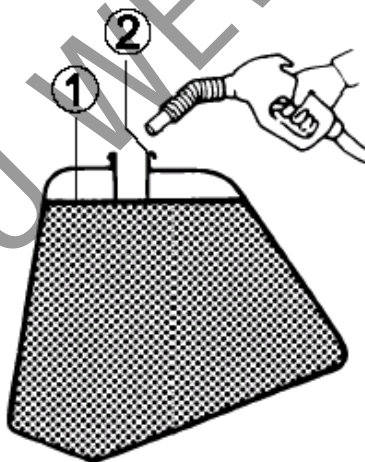
OSTRZEŻENIE

Przepełnienie zbiornika paliwa jest niebezpieczne. Zwiększenie objętości paliwa po jego rozgrzaniu (od słońca, bądź gorącego silnika) doprowadzić może do przelania się ze zbiornika. Rozlane paliwo wzniecić może pożar. Nie należy napełniać zbiornika powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego..

OSTRZEŻENIE

Zarówno paliwo, jak i jego opary są łatwopalne i wysoce toksyczne. W czasie tankowania należy zachować ostrożność, aby nie zatruć się oparami lub nie zostać poparzonym.

- Zatrzymaj silnik i sprawdź, czy w pobliżu nie znajdują się jakieś źródła ognia czy ciepła
- Paliwo uzupełniaj na dworze lub w dobrze wietrzonych pomieszczeniach
- Nie pal tytoniu w czasie tankowania
- W przypadku rozlania się paliwa na motocykl, należy niezwłocznie wytrzeć zacieki, płamy powstałe poprzez rozlanie
- Unikaj wdychania oparów paliwa
- W czasie tankowania, dzieci i zwierzęta domowe powinny znajdować się z dala od motocykla



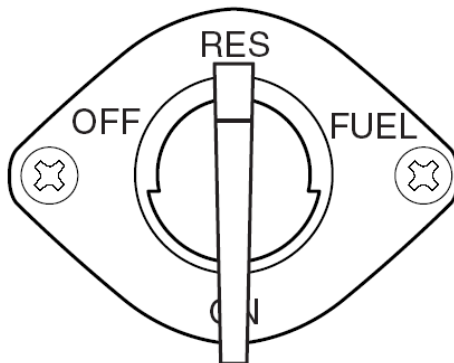
1. Poziom paliwa

2. Króciec wlewowy

Kranik paliwa

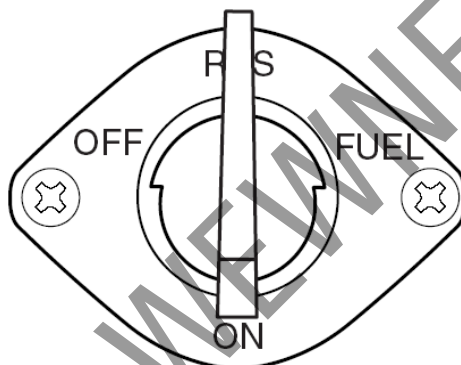
Motocykl ten posiada sterowany ręcznie kranik paliwa o trzech pozycjach: „ON” (otwarte), „RES” (rezerwa) i „OFF” (zamknięte).

Pozycja „ON”



Położenie normalne przy użytkowaniu motocykla. Paliwo będzie płynąć z kranika w każdej sytuacji, kiedy poziom paliwa w gaźniku spadnie.

Pozycja „RES”

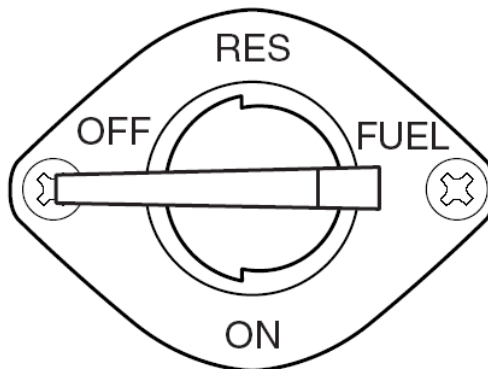


Jeśli poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski, przekręć kranik do położenia „RES”. Rezerwa paliwa wynosi 1,1 litra.

WSKAZÓWKA

Po przekręceniu kranika do położenia „RES” skorzystaj z najbliższej okazji do zatankowania motocykla. Po zatankowaniu zmień położenie kranika na „ON”.

Pozycja „OFF”



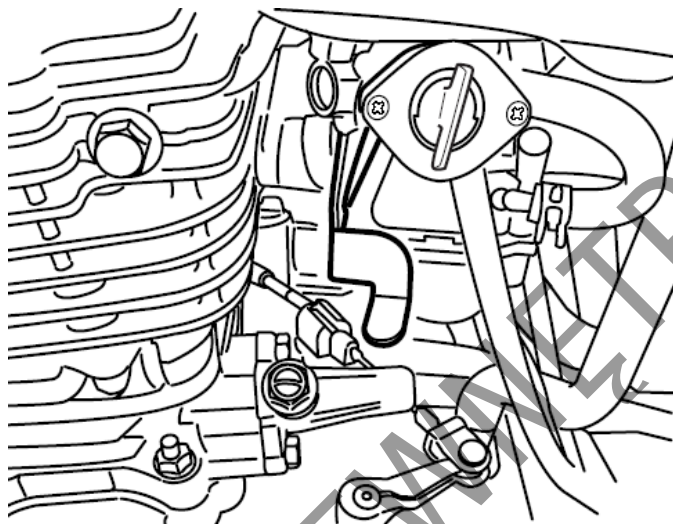
Jeżeli kranik znajduje się w pozycji "OFF", to silnik przestanie pracować po kilku minutach.

UWAGA

Pozostawienie kranika w położeniu ON lub RES, jeśli silnik jest wyłączony stwarza zagrożenie uszkodzenia silnika. Paliwo może przedostać się do silnika i przy próbie jego uruchomienia istniało będzie zagrożenie pożaru, bądź poważnego zniszczenia jednostki napędowej.

Jeśli silnik nie pracuje przełącz zawsze kranik do położenia OFF.

Dźwignia ssania

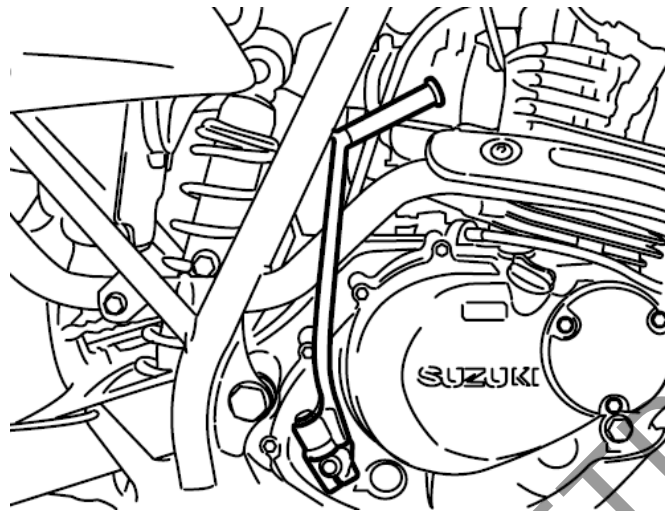


Gaźnik tego motocykla wyposażony jest w system zimnego rozruchu (ssania), który ułatwia uruchomienie silnika. W przypadku uruchamiania zimnego silnika należy nacisnąć w dół dźwignię ssania. Po uruchomieniu silnika cofnij dźwignię do połowy i rozgrzej silnik. Następnie wyłącz ssanie całkowicie. System ssania będzie działał tylko przy zamkniętej przepustnicy (zamkniętym gazie). Przy ciepłym silniku nie ma potrzeby korzystania z dźwigni ssania.

WSKAZÓWKA

Rozruch silnika opisany jest w rozdziale „Reguły bezpiecznej jazdy”

Rozrusznik nożny

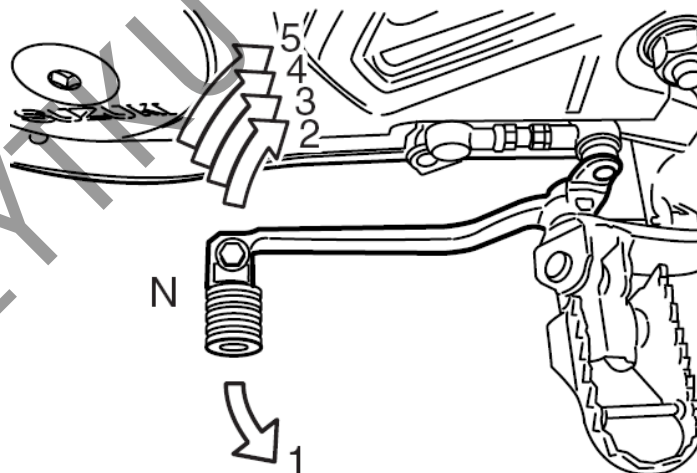


Rozruch silnika następuje przez naciśnięcie nożnej dźwigni rozrusznika z przekładnią ustawioną na biegu neutralnym. Z wciśniętym sprzęgłem silnik można uruchomić na każdym biegu.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo złożona dźwignia rozrusznika może zakłócać obsługę motocykla. Po uruchomieniu silnika upewnij się, że dźwignia rozrusznika wróciła do położenia spoczynkowego.

Dźwignia zmiany biegów



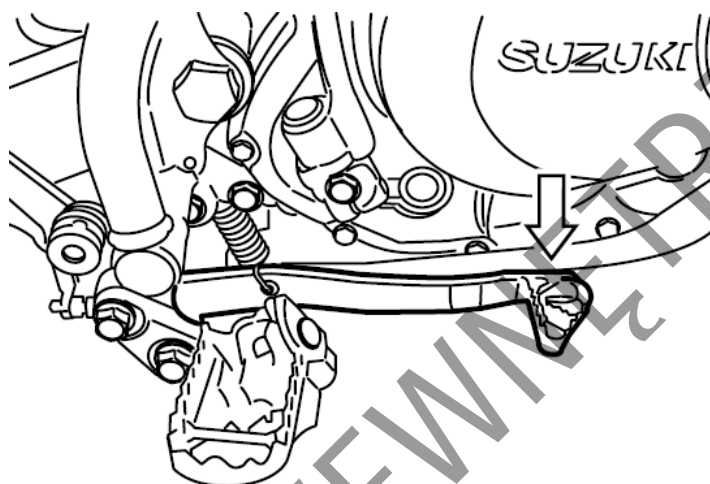
Opisywany tu motocykl jest wyposażony w 5-stopniową skrzynię biegów, której funkcjonowanie przedstawiono na zdjęciu. Pierwszy bieg zostaje wrzucony przez naciśnięcie do oporu w dół dźwigni z pozycji biegu jałowego.

Przełożenie na biegi wyższe następuje przez podciąganie do góry dźwigni, zawsze o jeden bieg. Przy przerzucaniu z biegu pierwszego na drugi, bieg neutralny zostaje automatycznie opuszczony.

Przy zatrzymaniu do wrzucenia biegu neutralnego należy ustawić dźwignię zmiany biegów w środku, między pierwszym i drugim biegiem poprzez - w zależności od pozycji wyjściowej - przyciśnięcie dźwigni w dół lub podciągnięcie jej do góry.

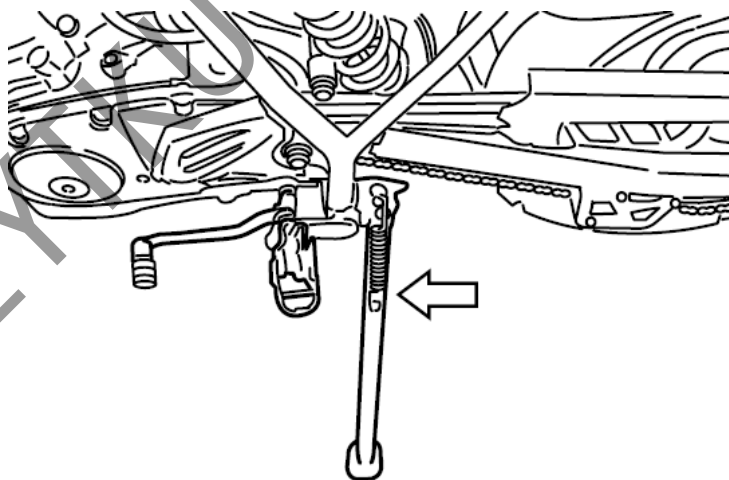
Przed zredukowaniem biegu należy najpierw odpowiednio dostosować prędkość jazdy. Zanim dźwignia sprzęgła zostanie puszczone, szybkość obrotowa silnika musi zostać zwiększona. Zabezpieczy to cały układ przeniesienia napędu przed niepotrzebnym zużyciem.

Pedał hamulca koła tylnego



Poprzez naciśnięcie pedału uruchamiany jest hamulec tylny.

Nóżka boczna



Chcąc postawić motocykl na nóżce bocznej, należy postawić stopę na końcu nóżki, naciskając zdecydowanie na dół aż do momentu, gdy ruch poruszającej się po łuku nóżki nie zostanie zatrzymany przez ogranicznik.

OSTRZEŻENIE

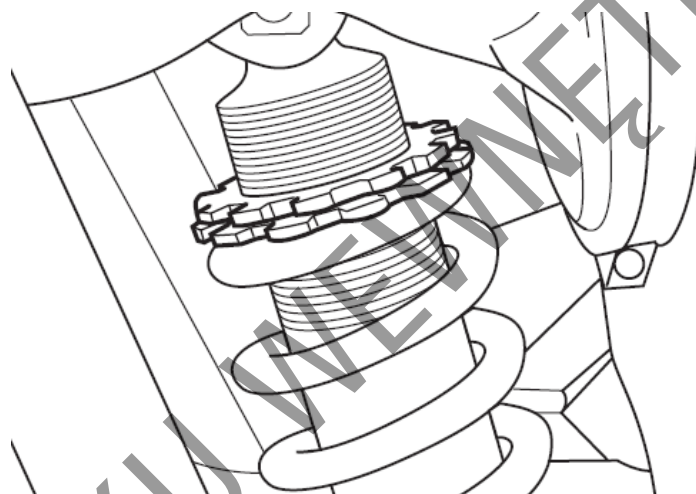
Jazda motocyklem z niecałkowicie złożoną nóżką boczną może stać się przyczyną wypadku, zwłaszcza podczas skręcania w lewo.

Przed jazdą sprawdź prawidłowe funkcjonowanie blokady zapłonu przy nóżce bocznej. Przed ruszeniem motocyklem zawsze złóż całkowicie nóżkę boczną.

UWAGA

Jeśli nie zachowasz ostrożności przy parkowaniu – motocykl może się przewrócić. Staraj się parkować motocykl na twardym i pewnym podłożu. W przypadku, gdy zachodzi konieczność zaparkowania motocykla na pochylonym terenie, należy ustawić przód motocykla w kierunku szczytu wzniesienia i włączyć pierwszy bieg - w ten sposób zostanie ograniczona możliwość zsunienia się motocykla z nóżki bocznej.

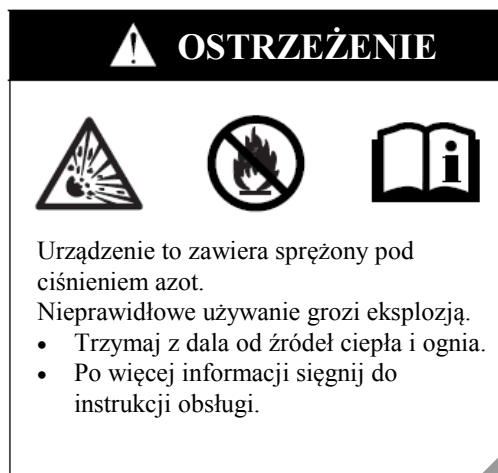
Zawieszenie tylne



Regulacja napięcia wstępnego sprężyn

Napięcie można zmieniać przy pomocy pierścienia regulacyjnego. Zaleca się przeprowadzanie tej pracy u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki, gdyż niezbędne jest zastosowanie narzędzia specjalnego.

Naklejka ostrzegawcza tylnego zawieszenia



WSKAZÓWKA

Przy konieczności zezłomowania amortyzatora tylnego zwróć się po pomoc do twojego dealera Suzuki.

Docieranie i kontrola przed jazdą

<i>Zalecane obroty silnika</i>	28
<i>Jazda ze zmiennymi obrotami</i>	28
<i>Pierwszy przegląd</i>	28
<i>Kontrola przed jazdą</i>	28

Docieranie

Pierwsze 15 godzin jest najważniejsze dla życia twojego motocykla. Prawidłowe działanie w okresie docierania pomoże zapewnić maksymalny okres użytkowania i osiągi twojego motocykla. Poniższe zalecenia wyjaśnia zasady prawidłowego docierania.

Zalecane maksymalne obroty silnika.

Poniższa tabela zawiera zalecane maksymalne otwarcia przepustnicy podczas docierania:

Pierwsze 10 godzin	Poniżej 1/2 otwarcia przepustnicy
Do 15 godzin	Poniżej 3/4 otwarcia przepustnicy

Zmiana obrotów silnika

W okresie docierania jeździj ze zmiennymi obrotami silnika (nie na stałym gazie). Pozwala to na efektywniejsze dopasowanie się współpracujących części. Działanie takie poddaje elementy silnika obciążeniu, a następnie schładza je wspomagając docieranie. Prawidłowe obciążanie silnika jest sprawą zasadniczą dla procesu docierania; zachowaj jednakże ostrożność i nie obciążaj nadmiernie silnika.

Olej silnikowy powinien mieć możliwość cyrkulacji jeszcze przed jazdą.

Po uruchomieniu ciepłego lub zimnego silnika, a przed jego obciążeniem pozostaw silnik przez pewien czas pracujący na wolnych obrotach. Zapewni to dostarczenie oleju silnikowego do wszystkich newralgicznych węzłów wymagających smarowania.

Pierwszy przegląd

Pierwszy przegląd okresowy (po dotarciu) jest najważniejszą inspekcją dla Twojego motocykla. W wyniku docierania pewne nastawy fabryczne mogły ulec zmianom, co wymaga obecnie fachowej korekty. Podczas przeglądu należy przeprowadzić niezbędne regulacje i kontrolę połączeń. Punktualne wykonanie tego przeglądu gwarantuje optymalną żywotność i pożądane efekty użytkowe silnika.

Kontrola przed jazdą

OSTRZEŻENIE

Kierowanie motocyklem z nieprawidłowymi oponami lub nieprawidłowym ciśnieniem powietrza w oponach prowadzić może do utraty panowania nad pojazdem. Powyższe czynniki zwiększają ryzyko wypadku.

Zawsze stosuj opony o rozmiarze i ciśnieniu podanym w tej instrukcji obsługi. Zawsze stosuj ciśnienie powietrza w oponach podane w rozdziale „Przegląd i obsługa okresowa”.

Sprawdź stan techniczny motocykla. Upewnij się, że nie ma problemów mechanicznych, które mogą unieruchomić pojazd w terenie. Przed jazdą upewnij się, czy zostały sprawdzone wszystkie elementy wymienione w tabeli poniżej. Potwierdź dla własnego bezpieczeństwa i ochrony motocykla, że wszystkie istotne elementy motocykla są w dobrym stanie.

OSTRZEŻENIE

Zaniechanie kontroli pojazdu przed jazdą i prawidłowej jego obsługi zwiększy ryzyko wypadku lub zniszczenia wyposażenia motocykla.

Przed każdym użyciem motocykla dokonaj kontroli przed jazdą i upewnij się, iż motocykl jest w stanie umożliwiającym jazdę. Odnies się do rozdziału „Przegląd i obsługa okresowa”.

OSTRZEŻENIE

Dokonywanie przeglądu poszczególnych elementów, gdy silnik pracuje może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała. W czasie pracy silnika należy zachować szczególną ostrożność, aby ręce i elementy ubrania nie zostały wciągnięte przez ruchome części silnika. Przed dokonaniem przeglądu należy wyłączyć silnik, wyjątkiem jest sprawdzanie wyłącznika silnika i działania przepustnicy.

PUNKTY DO SPRAWDZENIA	RODZAJ KONTROLI
Układ kierowniczy	- Łatwość poruszania - Ewentualne zakłócenia w ruchu kierownicy - Brak luzów, właściwe zamocowanie
Sprzęgło	- Właściwy luz linki - Równomierne działanie
Hamulce	- Prawidłowe działanie dźwigni i pedału hamulca - Prawidłowy poziom płynu hamulcowego - Właściwy luz pedału i dźwigni hamulca - Nie występuje efekt zapowietrzenia układu hamulc. - Brak wycieków płynu - Zużycie klocków hamulcowych
Zawieszenie	Płynne działanie
Opony	- Właściwe ciśnienie - Wystarczający profil - Brak pęknięć i rys w oponach
Paliwo	Wystarczająca ilość w zbiorniku
Wyłącznik silnika	Właściwe funkcjonowanie
Olej silnikowy	Właściwy poziom
Manetka gazu	- Właściwy luz - Płynne działanie - Szybki powrót do pozycji zamkniętej
Dźwignia zmiany biegów	- Brak uszkodzeń - Płynne działanie
Łańcuch napędowy	- Właściwe napięcie łańcucha - Prawidłowa konserwacja
Ogólna kondycja	- Dokręcenie śrub i nakrętek - Żaden element pojazdu nie brzęczy przy uruchomionym silniku - Brak widocznych uszkodzeń

Reguły bezpiecznej jazdy

<i>Rozruch silnika</i>	31
<i>Ruszanie</i>	32
<i>Zmiana biegów</i>	33
<i>Jazda po wzniesieniach</i>	33
<i>Zatrzymanie i parkowanie</i>	33

Reguły bezpiecznej jazdy

Rozruch silnika

Zanim uruchomisz silnik upewnij się, że:

- Ustawiony jest bieg jałowy
- Kranik paliwa znajduje się w pozycji "ON"

OSTRZEŻENIE

Jeśli włączony jest jeden z biegów motocykl ten może ruszyć zaraz po uruchomieniu silnika. Niespodziewane ruszenie doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem. Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że włączony jest bieg neutralny i wciśnij sprzęgło.

Gdy silnik jest zimny:

1. Wciśnij dźwignię ssania do oporu.
2. Zamknij całkowicie przepustnicę/manetkę gazu i naciśnij energicznie dźwignię rozrusznika.
3. Zaraz po tym, jak silnik zostanie uruchomiony cofnąć dźwignię ssania do połowy i poczekać, aż silnik rozgrzeje się (ok. 30 sekund).
4. Kiedy silnik zacznie pracować równo bez ssania ustaw dźwignię ssanie w położeniu OFF.

Gdy silnik jest zimny i trudny do uruchomienia

1. Wciśnij dźwignię ssania do oporu.
2. Z przepustnica otwartą w 1/8 naciśnij energicznie dźwignię rozrusznika.
3. Zaraz po tym, jak silnik zostanie uruchomiony cofnąć dźwignię ssania do połowy i poczekać, aż silnik rozgrzeje się (ok. 30 sekund).
4. Kiedy silnik zacznie pracować równo bez ssania ustaw dźwignię ssanie w położeniu OFF.

Gdy silnik jest ciepły:

1. Upewnij się, że dźwignia ssania jest wyłączona.
2. Z całkowicie zamkniętą przepustnicą naciśnij energicznie rozrusznik nożny.

WSKAZÓWKA

Przy ciepłym silniku nie ma potrzeby korzystania z układu ssania.

Gdy silnik jest ciepły i trudny do uruchomienia:

1. Upewnij się, że dźwignia ssania jest wyłączona.
2. Z przepustnicą otwartą o 1/4 - 1/8 obrotu naciśnij energicznie rozrusznik nożny.

OSTRZEŻENIE

Spaliny zawierają tlenek węgla. Trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń. Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.

UWAGA:

Zbyt długa praca silnika na postoju może doprowadzić do jego przegrzania. Przegrzanie może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych elementów silnika i przebarwienia rury wydechowej. Wyłącz silnik, jeśli nie decydujesz się rozpocząć jazdy niezwłocznie.

Ruszanie

OSTRZEŻENIE

Przewożenie pasażera na tym motocyklem jest ryzykowne. Zmniejsza się kierowność pojazdem. Możesz stracić panowanie nad pojazdem, doprowadzić do wypadku, gdzie poszkodowany zostać możesz ty jak i przewożony pasażer.

Nigdy nie przewoź pasażera. Długie siedzisko zaprojektowane zostało wyłącznie w celu ułatwienia balansowania ciałem. Nie jest ono przewidziane do przewożenia pasażera.

OSTRZEŻENIE

Jazda tym motocyklem po drogach publicznych stwarza zagrożenie. Nie spełnia on wymagań kodeksu drogowego dotyczących poruszania się po drogach publicznych. Nigdy nie używaj tego motocykla na drogach publicznych, nawet, jeśli są zniszczone. Poruszanie się DR-Z125 po drogach publicznych jest nielegalne.

OSTRZEŻENIE

Jazda na motocyklu z nadmierną prędkością zwiększa szanse utraty kontroli nad motocyklem, a to może być przyczyną wypadku.

W czasie jazdy zawsze należy pamiętać, aby prędkość była dostosowana do własnych umiejętności, własności trakcyjnych motocykla oraz warunków zewnętrznych

OSTRZEŻENIE

Zdjęcie nawet jednej ręki lub stopy z motocykla zmniejszy twoją zdolność kierowania motocyklem. Możesz również stracić równowagę i spaść z motocykla. Jeśli zdejmiesz stopę z podnóżka może ona lub noga dostać się w obręb koła tylnego. To może doprowadzić do obrażeń i wypadku.

Podczas jazdy zawsze trzymaj oba uchwyty kierownicy, a nogi opieraj o podnóżki.

OSTRZEŻENIE

Jazda z rozłożoną nóżką boczną stwarza zagrożenie. Przy skręcie w lewo rozłożona nóżka może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem. Przed ruszeniem upewnij się, że nóżka boczna została złożona.

1. Rozgrzej silnik.
2. Upewnij się, że nóżka boczna jest całkowicie złożona.
3. Wciśnij sprzęgło i naciskając w dół dźwignię zmiany biegów włącz pierwszy bieg.
4. Przekręcając manetkę gazu zwiększaj płynnie obroty silnika i puszczaj jednocześnie powoli i delikatnie dźwignię sprzęgła. Motocykl ruszy i wraz z dodawaniem gazu zacznie przyspieszać.

5. Po zwiększeniu prędkości zmień bieg na wyższy. Wciśnij ponownie sprzęgło z równoczesnym zamknięciem gazu i dźwignią zmiany biegów wybierz kolejne przełożenie. Puść ostrożnie sprzęgło i dodaj z wyczuciem gazu.
6. Zmieniaj biegi w ten sposób, aż do najwyższego

Zmiana biegów

Układ zmiany biegów został zaprojektowany tak, aby zapewnić silnikowi prawidłowe funkcjonowanie w przewidzianych do tego celu zakresach prędkości obrotowych. Rozłożenie przełożeń zostało starannie dopasowane do właściwości i charakterystyki silnika motocykla. Kierowca powinien zawsze dobrać odpowiedni bieg do aktualnych warunków. Nie należy jeździć z częściowo wciśniętym, ślizgającym się sprzęgłem, gdyż przyspieszy to jego zużycie. Nie należy również częściowo wciskać sprzęgła w celu ograniczania prędkości poruszającego się motocykla, aby tego dokonać należy raczej zredukować bieg na niższy, co umożliwi pracę silnika w przewidzianych do tego zakresach prędkości obrotowych.

OSTRZEŻENIE

Redukcja biegu na niższy, gdy prędkość obrotowa silnika jest zbyt wysoka może:

- Ze względu na zwiększone hamowanie silnikiem spowodować poślizg tylnego koła prowadzący do wypadku; lub
- Doprowadzić do silnik do zbyt wysokich obrotów na niskim biegu, co w rezultacie skutkować będzie zniszczeniem silnika. Zmniejsz prędkość przed zredukowaniem biegu.

OSTRZEŻENIE

Redukowanie biegu, gdy motocykl wchodzi w zakręt może spowodować poślizg tylnego koła, a w konsekwencji utratę kontroli nad motocyklem.

Zawsze należy zmniejszyć prędkość i zredukować bieg przed wejściem w zakręt.

Jazda po wzniesieniach

- W czasie podjazdu pod górę motocykl może zacząć zwalniać i wykazywać brak mocy należy wtedy zredukować bieg na niższy, tak, aby silnik pracował w optymalnym zakresie. Zmiana biegów powinna nastąpić szybko, zanim motocykl wytraci prędkość.
- Przy długich zjazdach silnik może zostać użyty jako hamulec. Odbywa się to poprzez włączenie niższego biegu.
- Należy jednak wtedy uważać, żeby silnik nie przekroczył zalecanych obrotów; dodatkowo należy stosować hamulec ręczny i nożny.

Zatrzymanie i parkowanie:

1. Zmniejsz obroty silnika.
2. Użyj jednocześnie i równomiernie przedniego i tylnego hamulca.
3. Przy zmniejszaniu prędkości zredukuj biegi.
4. Krótco przed zatrzymaniem motocykla wciśnij sprzęgło i wrzuć bieg jałowy.
5. Zaparkuj motocykl na twardej, płaskiej powierzchni tak, aby nie przewrócił się.

OSTRZEŻENIE

Niedoświadczeni kierowcy mają tendencję do nadmiernego używania tylnego hamulca, co powoduje wydłużenie drogi hamowania i może stać się bezpośrednią przyczyną kolizji. Korzystanie tylko z przedniego lub tylko tylnego hamulca jest niebezpieczne, ponieważ przez to motocykl może wpaść w poślizg, a kierowca może utracić nad nim kontrolę. Należy używać obu hamulców jednocześnie.

OSTRZEŻENIE

Gwałtowne hamowanie w momencie zakręcania spowoduje poślizg i utratę kontroli nad motocyklem. Należy zahamować przed rozpoczęciem zakręcania.

OSTRZEŻENIE

Na mokrej lub śliskiej nawierzchni oraz na zakrętach, hamulców należy używać ostrożnie. Nagłe hamowanie w tych warunkach jest szczególnie niebezpieczne. Na śliskich i nieregularnych nawierzchniach należy zawsze hamować łagodnie i z wyczuciem.

WSKAZÓWKA

Jeżeli motocykl ma być zaparkowany na wzniesieniu i postawiony na nóżce bocznej, należy pamiętać, aby skierować przód motocykla w kierunku szczytu wzniesienia, gdyż w przeciwnym razie nóżka boczna jednoślada może się złożyć. Zaleca się pozostawianie pojazdu na I biegu (przed uruchomieniem silnika należy ponownie włączyć bieg neutralny).

6. Naciśnij wyłącznik silnika w celu jego zgaszenia.
7. Kranik paliwa ustaw w położeniu OFF.

PRZESTROGA

Gorący tłumik może spowodować poważne oparzenia. Jeszcze jakiś czas po wyłączeniu silnika, tłumik jest wystarczająco gorący, aby spowodować oparzenie po dotknięciu. Parkuj motocykl tak, by piesi i dzieci nie mogły dotknąć gorącego wydechu.

Korzystanie z akcesoriów i załadunek motocykla

<i>Korzystanie z akcesoriów</i>	36
<i>Wskazówki do montażu akcesoriów</i>	36
<i>Przewożenie bagażu</i>	37
<i>Modyfikacje</i>	37

Informacje dla użytkownika

Korzystanie z akcesoriów i załadunek motocykla

Montaż nieodpowiednich akcesoriów prowadzić może do pogorszenia bezpieczeństwa użytkownika motocykla. Niemożliwe jest, by Suzuki przetestowało wszystkie dostępne na rynku akcesoria, bądź ich kombinacje. Jednakże Twój autoryzowany przedstawiciel Suzuki pomoże w wyborze odpowiednich akcesoriów i właściwie je zamontuje.

Zachowaj szczególną ostrożność przy wyborze i montowaniu akcesoriów w motocyklu. Spytaj o poradę Suzuki jeśli nie jesteś pewien wyboru dodatkowego wyposażenia.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy montaż akcesoriów lub modyfikacje motocykla mogą zmienić jego prowadzenie się, co może doprowadzić do wypadku.

Nigdy nie należy stosować niewłaściwych akcesoriów. Upewnij się, że zastosowane akcesoria są prawidłowo zamontowane. Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów Suzuki lub ich odpowiedników zaprojektowanych do odpowiedniego typu motocykla. Zamontuj i używaj akcesoriów zgodnie z ich przeznaczeniem. W przypadku wątpliwości, co do wyboru akcesoriów należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem Suzuki.

Wskazówki do montażu akcesoriów

- Montuj akcesoria wpływające na aerodynamikę, takie jak osłony, szyby, oparcia, sakwy i bagażniki tak nisko jak to tylko możliwe. Konstrukcja powinna być zwarta i zamontowana możliwie blisko środka ciężkości motocykla. Upewnij się, że uchwyty i stelaże są sztywno umocowane.
- Upewnij się, czy przy pokonywaniu zakrętów będzie istniał bezpieczny odstęp między bagażem, a ziemią. Sprawdź, czy zamontowane wyposażenie nie zakłóca pracy zawieszki, układu kierowniczego lub innych urządzeń motocykla.
- Akcesoria, które mocuje się na kierownicy lub widelcu koła przedniego również oznaczają dodatkową masę, która powoduje problemy ze stabilnością. Dodatkowy ciężar powodować będzie pogorszone prowadzenie się motocykla. Może doprowadzić on również do oscylacji przedniego koła i do problemów z opanowaniem motocykla. Akcesoria montowane do kierownicy i przednim zawieszeniu należy ograniczyć do minimum.
- Niektóre akcesoria wypierają prowadzącego z jego normalnej pozycji siedzącej i tym samym ograniczają swobodę ruchów.
- Akcesoria elektryczne oznaczają dodatkowe obciążenie dla systemu elektrycznego motocykla, a w szczególności dla wiązki elektrycznej. Należy sobie zdać sprawę z następstw i niebezpieczeństw nieoczekiwanej przerwy w dostawie prądu z powodu przeciążenia.

- Nie ciągnij tym motocyklem przyczepy i nie łącz go z wózkiem bocznym. Pojazd ten nie jest przystosowany do w/w kombinacji.

Dopuszczalne obciążenie

OSTRZEŻENIE

Przeładowanie bądź niewłaściwie rozmieszczony bagaż może doprowadzić do utraty panowania nad motocyklem i być przyczyną wypadku. Postępuj zgodnie z zaleceniami dotyczącymi limitu obciążenia motocykla zawartymi w niniejszej instrukcji oraz nie przeciążaj motocykla.

Przewożenie bagażu

Motocykl ten jest pierwotnie przystosowany do przewożenia niewielkiego bagażu przy jeździe bez pasażera. Przestrzegaj poniższych zaleceń przewożąc bagaż:

- Rozmieść bagaż równomiernie po obydwu stronach pojazdu. Umocuj bagaż pewnie.
- Bagaż należy rozmieścić możliwie nisko i blisko środka motocykla.
- Nie mocuj cięższych przedmiotów do kierownicy, przedniego zawieszenia i błotnika tylnego.
- Sprawdź czy opony napompowane są do ciśnienia zgodnego z aktualnym obciążeniem motocykla. Dane dot. ciśnienia opon zawarte są w dalszej części instrukcji.
- Dopasuj ustawienie zawieszek w zależności od obciążenia motocykla.

OSTRZEŻENIE

Przewożenie pasażera lub bagażu zdecydowanie pogarsza twoją zdolność do balansowania i kierowania motocyklem. Możesz potrzebować całej długości siedziska, by prawidłowo reagować na zmieniające się warunki jazdy terenowej. Pasażer lub bagaż mogą twoją reakcję zakłócać. Jeśli stracisz kontrolę nad pojazdem grozi to obrażeniami dla ciebie i pasażera. Nie należy przewozić pasażera i bagażu na siedzisku.

Modyfikacje

Modyfikacja motocykla lub demontaż oryginalnego wyposażenia może sprawić, iż pojazd będzie niebezpieczny lub niezgodny z przepisami.

Sprawdź obowiązujące w twojej okolicy przepisy dotyczące ochrony środowiska. Gwarancja motocykla może nie objąć uszkodzeń spowodowanych modyfikacjami mającymi na celu zmianę specyfikacji motocykla, ze szczególnym uwzględnieniem elementów związanych z emisją spalin, takich jak gaźnik, elementy układu zasilania, modułu sterującego pracą silnika, układu dolotowego i wylotowego, z katalizatorem włącznie (o ile występuje).

Nie dopuszcza się żadnych zmian mających wpływ na emisję spalin.

Przeglądy okresowe

<i>Plan przeglądów</i>	39
<i>Punkty smarowania</i>	40
<i>Filtr powietrza</i>	41
<i>Świeca zapłonowa</i>	44
<i>Olej silnikowy</i>	46
<i>Gaźnik</i>	49
<i>Łańcuch rozrządu</i>	51
<i>Przewód paliwowy</i>	52
<i>Regulacja linki sprzęgła</i>	52
<i>Łańcuch napędowy</i>	53
<i>Hamulce</i>	56
<i>Opony</i>	61
<i>Napięcie szprych</i>	62
<i>Osadnik sadzy</i>	63
<i>Demontaż koła przedniego</i>	64
<i>Demontaż koła tylnego</i>	65

Przeglądy okresowe

Istotne jest, by motocykl kontrolować i dokonywać jego przeglądów regularnie. Postępuj zgodnie z wskazówkami podanymi w poniższym rozdziale. Tabela przeglądów wskazuje odstępy między przeglądami w miesiącach. Na koniec każdego z interwałów, zgodnie z instrukcją dokonaj niezbędnego przeglądu.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo wykonany przegląd lub zaniechanie pewnych czynności przeglądowych może prowadzić do wypadku.

Utrzymuj motocykl w dobrym stanie. Zwróć się do swojego dealera Suzuki o wykonanie czynności przeglądowych oznaczonych gwiazdką (*). Inne prace, które nie są w ten sposób zaznaczone mogą być wykonywane przez osoby posiadające doświadczenie mechaniczne, na podstawie wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. W przypadku wątpliwości powstałych w czasie dokonywania przeglądu czy też obsługi okresowej, zwróć się do dealera Suzuki i zleć mu wykonanie przeglądu/obsługi okresowej.

OSTRZEŻENIE

Spaliny zawierają tlenek węgla. Trujący, bezwonny i bezbarwny gaz. Wdychanie tlenku węgla prowadzi do śmierci lub ciężkich obrażeń.

Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub o słabej wentylacji.

WSKAZÓWKA

Plan przeglądów i obsługi okresowej określa minimalne wymagania dotyczące przeglądów. Jeżeli motocykl używany jest w ciężkich warunkach, przeglądy powinny być dokonywane częściej niż wynika to z planu przeglądów. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do terminów przeglądów i obsługi okresowej, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem dealerskim lub serwisowym Suzuki.

UWAGA

Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych spowoduje, że okres eksploatacji motocykla skróci się znacznie.

Suzuki zaleca używanie oryginalnych lub rekomendowanych przez firmę części zamiennych.

Plan przeglądów

Uwaga: Czynności te powinny być przeprowadzane po upływie określonego czasu.

	Miesiące	1	6	12
	Połączenia śrubowe układu wydechowego	T	T	T
	Wkład filtra powietrza	-	I	I
*	Luz zaworowy	I	I	I
	Świeca zapłonowa	-	I	R
	Przewód paliwowy	I	I	I
		* Wymiana co 4 lata		
	Osadnik sadzy	-	-	C
	Łańcuch rozrządu	I	I	I
	Filtr oleju silnikowego	R	-	R
	Olej silnikowy	R	R	R
	Luz linki gazu	I	I	I
	Wolne obroty	I	I	I
	Opony	-	I	I
	Łańcuch napędowy	Czyścić, smarować i kontrolować po każdej jeździe		
	Luz linki sprzęgła	I	I	I
*	Hamulce	I	I	I
	Przewody hamulcowe	-	I	I
		* Wymiana co 4 lata		
	Płyn hamulcowy	-	I	I
		* Wymiana co 2 lata		
	Nypie szprych	Kontrolować po każdej jeździe		
*	Układ kierowniczy	I	-	I
*	Zawieszenie przednie	-	-	I
*	Zawieszenie tylne	-	-	I
*	Śruby konstrukcyjne ramy i silnika	T	T	T

Ważne: **I** - przegląd i czyszczenie, regulacja, wymiana lub smarowanie - w zależności od potrzeb; **R** - wymiana; **T** - dociąganie, dokręcanie; **C** - czyścić

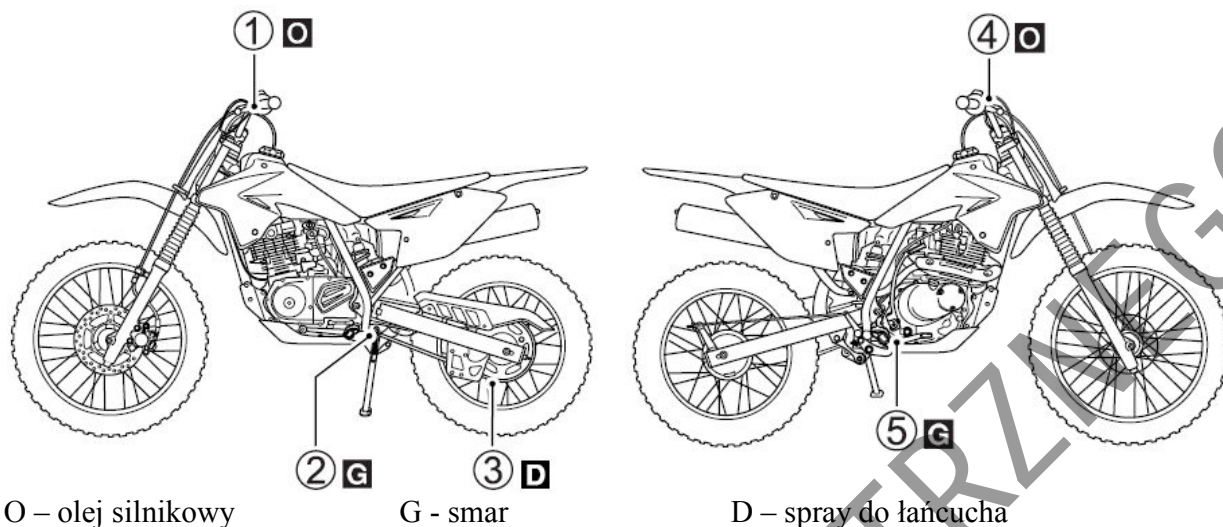
Punkty smarowania motocykla

Prawidłowe smarowanie motocykla jest bardzo ważne dla zapewnienia bezpiecznej i bezawaryjnej eksploatacji oraz wydłużenia okresu użytkowania. Upewnij się, że w trakcie wykonywania przeglądu elementy pojazdu wymagające smarowania zostały nasmarowane.

Przy używaniu motocykla w trudnych warunkach smarowanie należy przeprowadzać częściej.

UWAGA:

Smarowanie włączników może doprowadzić do ich uszkodzenia. Nie smaruj włączników smarem ani olejem.



1. Oś dźwigni sprzęgła
2. Przegub nóżki bocznej i punkty mocowania sprężyny
3. Łańcuch napędowy
4. Oś dźwigni hamulca przedniego
5. Oś pedału hamulca

Filtr powietrza

W celu zapewnienia prawidłowych osiągnięć i zużycia paliwa filtr powietrza powinien być zawsze czysty. Jeśli używasz motocykla w normalnych warunkach kontroluj filtr powietrza zgodnie z tabelą przeglądów. W przypadkach, gdy motocykl jest eksploatowany w ciężkich warunkach – (np.: jazda w kurzu) czyszczenie lub wymiana wkładu filtra powietrza powinna być dokonywana częściej niż to wynika z harmonogramu przeglądów. Aby zdemontować i skontrolować filtr powietrza postępuj zgodnie z poniższą procedurą.

OSTRZEŻENIE

Uruchamianie silnika bez wkładu filtra powietrza stwarza zagrożenie. Dojść może do cofnięcia się płomienia z silnika i w konsekwencji do zapalenia się motocykla. Przy pracy silnika bez wkładu filtrującego zanieczyszczenia mogą przedostać się do cylindra i doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

Nigdy nie należy uruchamiać silnika, gdy wkład filtra powietrza nie jest poprawnie zainstalowany.

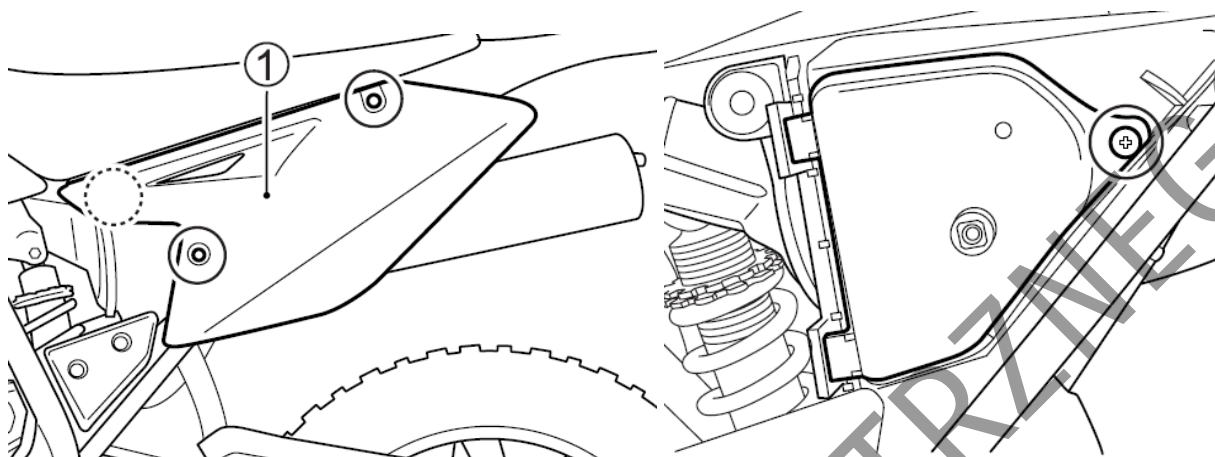
UWAGA

Zaniechanie regularnej kontroli filtra powietrza, zwłaszcza, kiedy motocykl jest brudny, zakurzony lub mokry może doprowadzić do uszkodzenia twojego motocykla. W takich warunkach może dojść do zatkania filtra powietrza i w rezultacie do uszkodzenia silnika.

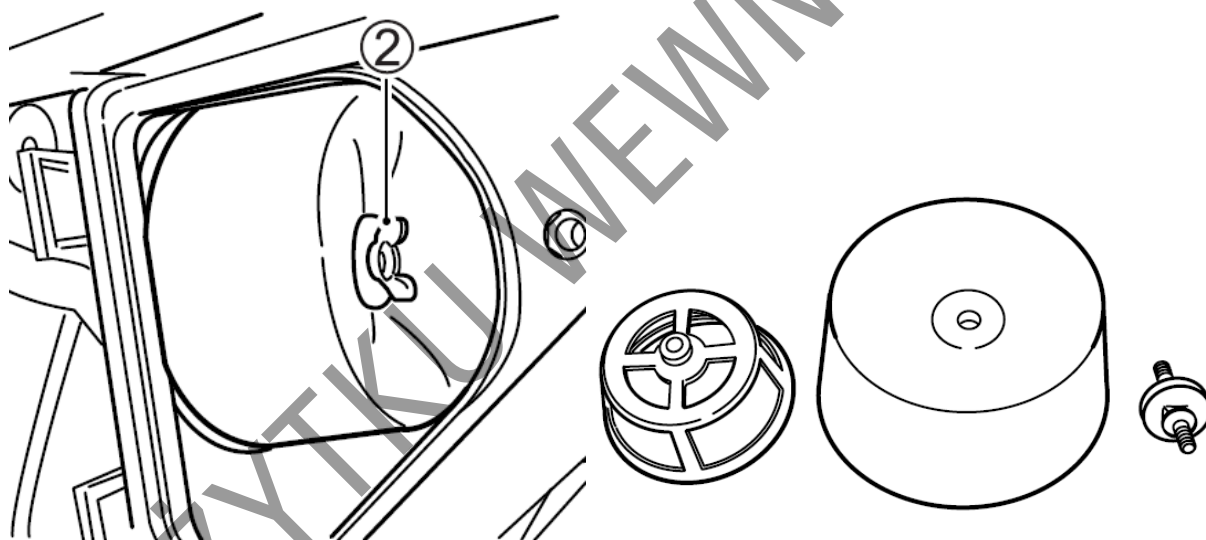
Po jeździe w trudnych warunkach zawsze kontroluj wkład filtrujący. Wyczyść lub wymień wkład, jeśli zajdzie taka konieczność. Obudowę i wkład filtra należy wyczyścić niezwłocznie po tym, jak woda dostanie się do wnętrza obudowy.

Demontaż filtra

Aby wyjąć wkład filtra powietrza postępuj następująco:

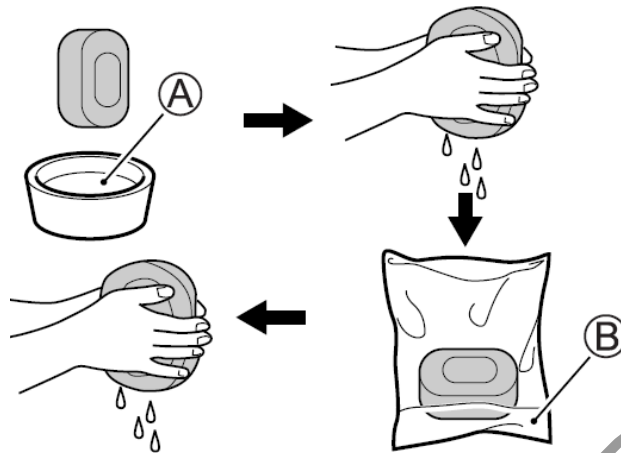


1. Odkręć śruby. Odczep zaczepek i zdejmij lewą osłonę ramy (1).
2. Odkręć śrubę i zdejmij pokrywę filtra.



3. Odkręć nakrętkę (2) i zdemontuj element filtrujący.
4. Zdemontuj piankowy filtr z ramki.

Czyszczenie filtra powietrza



1. Napełnij odpowiedni pojemnik niepalnym związkiem czyszczącym (A), a następnie zanurz w nim wkład i przemyj.
2. Wyciśnij wkład w rękach w celu usunięcia nadmiaru środka czyszczącego. Nie wykręcaj wkładu, gdyż jest on podatny na rozerwanie.
3. Wysusz element filtrujący.
4. Włóż wkład do plastikowej torby, dolej nieco oleju do nasączania filtrów powietrza (B) i wgnieć olej we wkład.
5. Ponownie wyciśnij wkład w celu usunięcia nadmiaru oleju.

UWAGA

Montaż rozdartego wkładu filtrującego grozi przedostaniem się zanieczyszczeń do silnika i jego uszkodzeniem. Uważnie sprawdź stan elementu filtrującego. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń wymień wkład na nowy.

6. Wyczyść wnętrze filtra powietrza. Upewnij się, że żadne zanieczyszczenia nie przedostaną się do gaźnika.
7. Zamontuj ponownie element filtrujący. Upewnij się, że wkład został prawidłowo zamontowany i uszczelniony.

OSTRZEŻENIE

Oleje silnikowe i ich pochodne są substancjami szkodliwymi. Dzieci i zwierzęta mogą się zatruć połykając olej lub jego związki. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze użytym olejem prowadzić może do raka skóry. Nawet krótkotrwały kontakt z olejem prowadzić może do podrażnienia skóry.

- Oleje należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt
- Przy wymianie oleju należy stosować ubranie ochronne z długim rękawem i wodoodporne rękawice (np. do zmywania naczyń)
- Miejsca na ciele zabrudzone olejem należy dokładnie umyć mydłem

WSKAZÓWKA

Zużyty olej należy w odpowiedni sposób zutylizować

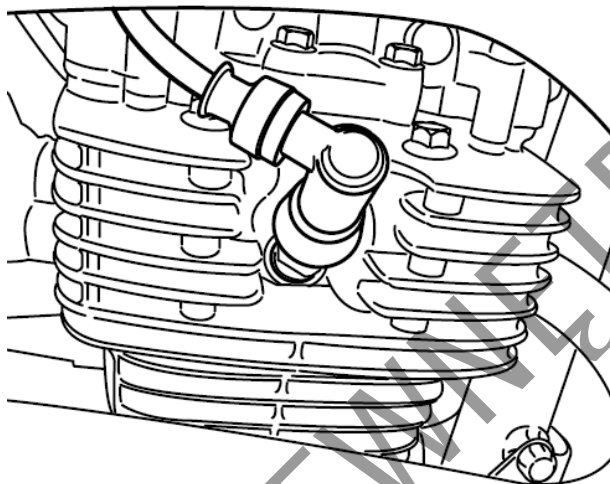
UWAGA

Nieprawidłowy montaż wkładu filtrującego grozi przedostaniem się zanieczyszczeń do silnika i jego uszkodzeniem. Upewnij się, że wkład filtrujący został prawidłowo zamontowany.

WSKAZÓWKA

Zachowaj ostrożność przy myciu motocykla. Nie nalej wody do filtra powietrza.

Świeca zapłonowa



Twój motocykl dostarczany jest ze świecą DENSO X24-ESR-U lub NGK DR8EA. Aby upewnić się, czy standardowa świeca zapłonowa jest prawidłowa dla twojego typu użytkowania motocykla, po jeździe sprawdź kolor zabarwienia elektrod świecy. Jasno brązowe zabarwienie elektrod wskazuje na zastosowanie prawidłowej świecy. Jasny lub ciemny kolor elektrod wskazuje na konieczność regulacji silnika lub zastosowania świecy zapłonowej innego typu. Jeśli kolor elektrod nie jest jasno brązowy zwróć się po pomoc do swojego dealera Suzuki.

UWAGA

Zastosowanie nieodpowiedniego typu świecy wpłynie niekorzystnie na pracę silnika, wręcz może doprowadzić do zniszczenia silnika. W tym przypadku uszkodzenie nie będzie objęte gwarancją. Suzuki zaleca stosowanie podanych powyżej typów świec zapłonowych lub ich odpowiedników. Gdy masz wątpliwości, jaka świecę zastosować skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

WSKAZÓWKA

Jeśli podane w poniższej tabeli świece zapłonowe nie są dostępne skonsultuj się z dealerem Suzuki.

Tabela doboru świec zapłonowych

NGK	NIPPONDENSO	UWAGI
DR7EA	X22ESR-U	Jeżeli standardowa świeca jest mokra należy wymienić ją na tę świecę.
DR8EA	X24ESR-U	Standardowa
DR9EA	X27ESR-U	Jeżeli świeca standardowa ma tendencję do przegrzewania się należy wymienić ją na tę świecę.

WSKAZÓWKA

Aby wyeliminować możliwość zakłóceń w pracy urządzeń elektronicznych motocykl ten wyposażony jest w świece zapłonowe z rezystorem. Zastosowanie innych świec spowodować może nieprawidłową pracę elektronicznych komponentów pojazdu oraz spadek osiągów. Należy używać wyłącznie rekomendowanych świec zapłonowych.

Montaż świec

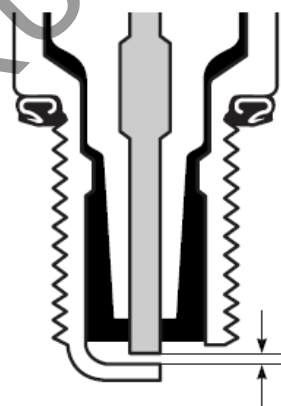
UWAGA:

Nieprawidłowy montaż świecy zapłonowej doprowadzić może do uszkodzenia motocykla. Zbyt mocne dokręcenie świecy grozi uszkodzeniem aluminiowego gwintu głowicy cylindra.

Ostrożnie wkręć świecę ręką, aż do momentu, gdy natrafisz na opór. Następnie dokręć świecę za pomocą klucza o: 1/2 obrotu w przypadku świecy nowej lub o 1/8 obrotu - w przypadku świecy, która po oczyszczeniu jest użyta ponownie.

UWAGA:

Przez otwór po wykręconej świecy do silnika mogą przedostać się zanieczyszczenia. Po wykręceniu świecy zabezpiecz zawsze otwór w głowicy przy użyciu np. czystej szmatki.



0.6 – 0.8 mm

Aby zapewnić mocną iskrę na świecy należy ją okresowo czyścić z nagaru. Usuń nagar ze świecy i ustaw za pomocą szczelinomierza przerwę między elektrodami świecy na 0,6 – 0,8 mm.

Do pomiaru przerwy między elektrodami używaj szczelinomierza.

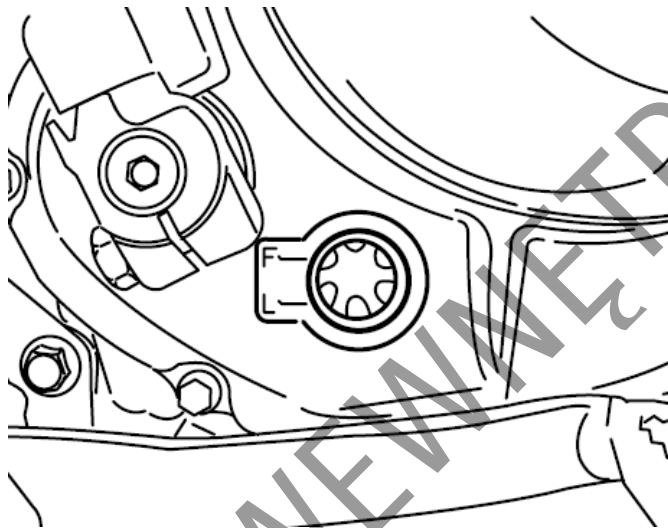
Olej silnikowy

Żywotność silnika zależy także w dużej mierze od jakości i regularnej wymiany oleju silnikowego. Codzienna kontrola poziomu oleju i regularna wymiana należą do najważniejszych prac przeglądowych.

Kontrola poziomu oleju silnikowego

Aby sprawdzić poziom oleju postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

1. Uruchom silnik i pozostaw przez 3 minuty na biegu neutralnym.
2. Wyłącz silnik i odczekaj trzy minuty.



3. Ustaw prosto motocykl i skontroluj poziom oleju w okienku kontrolnym umieszczonym z prawej strony silnika. Poziom oleju powinien zawierać się pomiędzy oznaczeniami „L” (niski) i „F” (pełny).

UWAGA

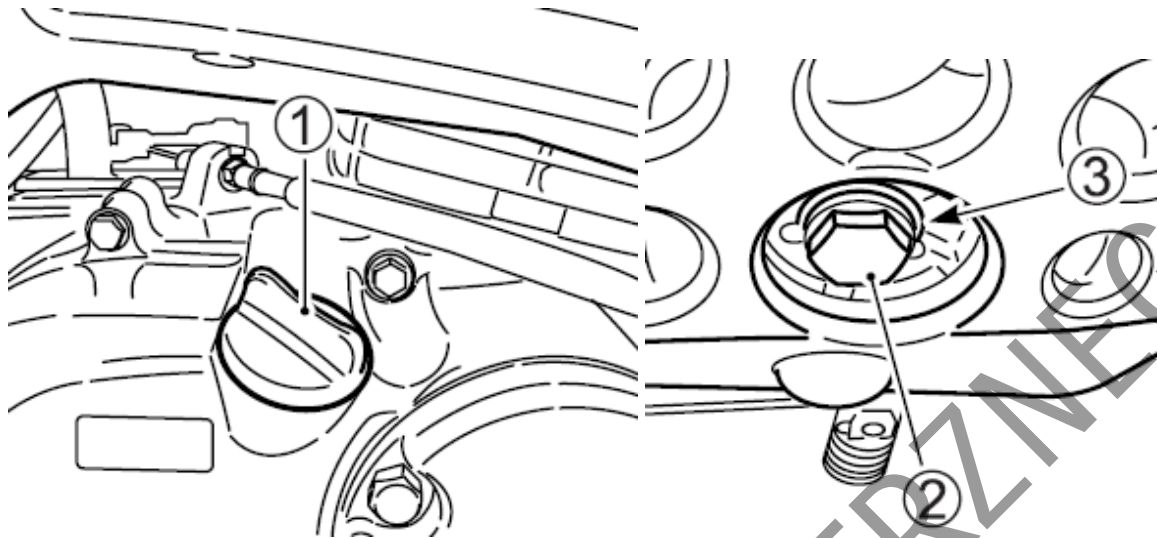
Uruchamianie silnika ze zbyt małym lub zbyt dużym poziomem oleju silnikowego doprowadzić może do uszkodzenia silnika.

Ustaw motocykl na płaskim podłożu. Przed każdym użyciem motocykla kontroluj poziom oleju silnikowego w okienku kontrolnym. Upewnij się, że poziom oleju znajduje się powyżej oznaczenia „L” (niski) i nie wyżej niż „F” (pełny).

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju

Olej silnikowy i filtr oleju należy wymieniać zgodnie z grafiką przeglądów. Silnik powinien zawsze być ciepły, dzięki czemu olej łatwiej spłynie z silnika.

Aby wymienić olej silnikowy postępuj następująco:



1. Ustaw motocykl na nóżce bocznej.
2. Odkręć korek wlewu oleju (1).
3. Ustaw pod silnikiem pojemnik na zużyty olej.
4. Odkręć korek spustowy oleju (2) wraz z uszczelką (3). Spuść zużyty olej do pojemnika.

OSTRZEŻENIE

Oleje silnikowe i ich pochodne są substancjami szkodliwymi. Dzieci i zwierzęta mogą się zatruć połykając olej lub jego związki. Wielokrotny i długotrwały kontakt ze użytym olejem prowadzić może do raka skóry. Nawet krótkotrwały kontakt z olejem prowadzić może do podrażnienia skóry.

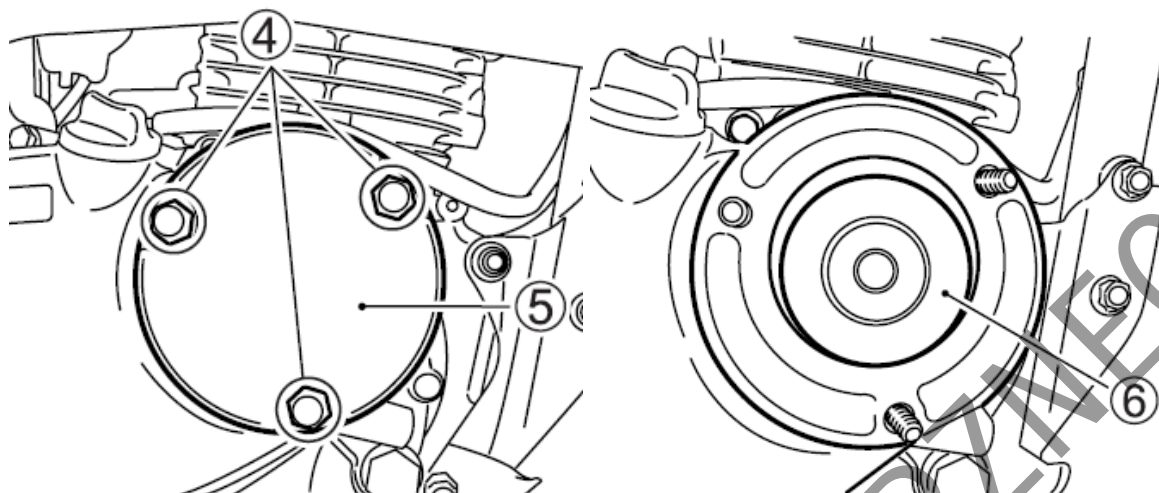
- Oleje należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt
- Przy wymianie oleju należy stosować ubranie ochronne z długim rękawem i wodoodporne rękawice (np. do zmywania naczyń)
- Miejsca na ciele zabrudzone olejem należy dokładnie umyć mydłem
- Zużyty olej oraz filtr oleju należy w odpowiedni sposób zutylizować.

PRZESTROGA

Układ wydechowy i olej silnikowy mogą być wystarczająco gorące, by oparzyć. Zaczekaj, aż korek spustowy oleju i rura wydechowa ostygną na tyle, byś mógł dotknąć ich gołą ręką.

WSKAZÓWKA

Zużyty olej należy w odpowiedni sposób zutylizować



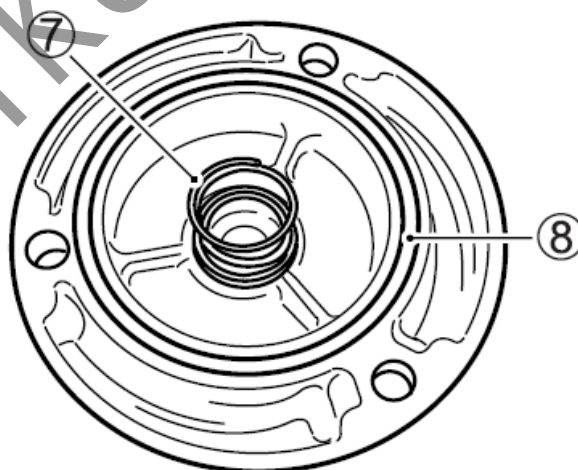
5. Odkręć trzy nakrętki (4) mocujące pokrywę filtra oleju (5).
6. Zdemontuj pokrywę filtra oleju i wyjmij wkład filtrujący (6). W tym samym miejscu zamontuj nowy element filtrujący.

OSTRZEŻENIE

Zastosowanie filtra oleju o nieprawidłowej konstrukcji doprowadzić może do uszkodzenia twojego motocykla. Stosuj oryginalny filtr oleju przeznaczony do tego typu silnika.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy montaż nowego elementu filtrującego doprowadzić może do uszkodzenia twojego motocykla. Odwrotnie zamontowany filtr zablokuje przepływ oleju. Brak odpowiedniego przepływu oleju doprowadzi do zniszczenia silnika. Upewnij się, otwarty koniec filtra zamontowany zostanie do wewnątrz silnika.



7. Upewnij się, że sprężyna filtra (7) oraz o-ring pokrywy (8) zostały prawidłowo umieszczone.

WSKAZÓWKA

Wraz z montażem nowego filtra zastosuj nowy o-ring.

8. Zamontuj ponownie pokrywę filtra i przykręć pewnie nakrętki.
9. Uszczelkę (3) śruby spustowej wymień na nową. Dokręć z przewidzianym momentem śrubę spustową (2). Wlej 950 ml nowego oleju i zakręć korek wlewowy. Pamiętaj o stosowaniu właściwego oleju silnikowego, zgodnie z zaleceniami rozdziału "Zalecane rodzaje paliwa i oleju silnikowego".

Moment dokręcenia śruby spustowej oleju: 28 Nm

WSKAZÓWKA

Przy wymianie oleju i pozostawieniu starego filtra oleju niezbędne będzie ok. 850 ml oleju silnikowego.

OSTRZEŻENIE

Zastosowanie nieprawidłowego oleju może uszkodzić twój motocykl. Olej niezgodny ze specyfikacją Suzuki doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Upewnij się, że zastosowany olej odpowiada zaleceniom Suzuki zawartym w rozdziale „Zalecane rodzaje paliwa i oleju”.

10. Uruchom silnik i pozostaw pracujący na wolnych obrotach przez trzy minuty. Kontroluj silnik pod kątem wycieków oleju.
11. Wyłącz silnik i odczekaj trzy minuty. Ponownie sprawdź poziom oleju zgodnie z opisaną wcześniej procedurą kontroli poziomu oleju silnikowego.

Gaźnik

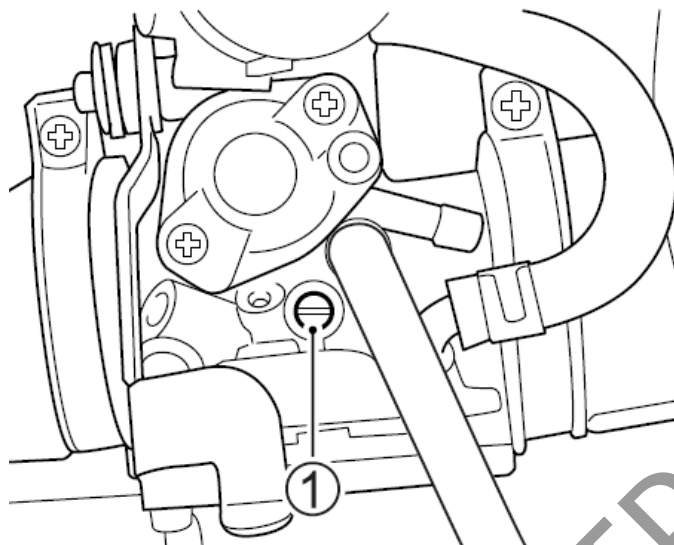
Gaźnik jest fabrycznie nastawiony. Nie przystępuj do samodzielnych zmian ustawień. W gaźniku dwa elementy podlegają twojej opiece i regulacji: regulacja prędkości obrotowej biegu jałowego i luzu linki gazu.

Regulacja wolnych obrotów

Aby ustawić wolne obroty silnika niezbędny jest obrotomierz. Jeśli nie posiadasz obrotomierza zwróć się o przeprowadzenie powyższej regulacji do autoryzowanego serwisu Suzuki.

Aby wyregulować wolne obroty:

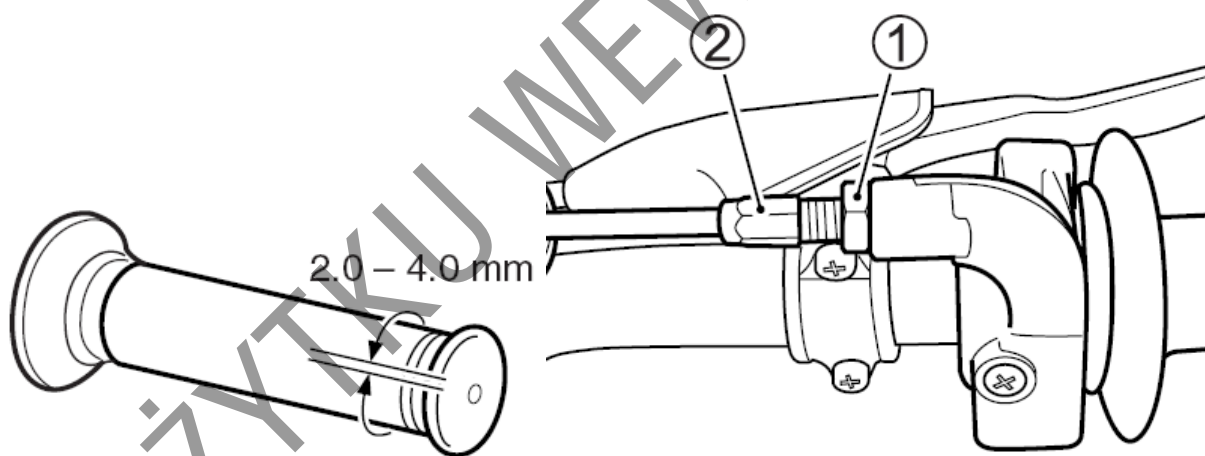
1. Uruchom silnik i pozostaw do rozgrzania.



1. Po rozgrzaniu silnika odpowiednio wkręcaj lub wykręcaj śrubę regulacyjną biegu jałowego (1), tak, aby silnik pracował z prędkością 1600 - 1800 obrotów na minutę.

Regulacja luzu linki gazu

Luz linki gazu mierzony na manetce w trakcie jej obracania powinien wynosić od 2.0 do 4.0 mm.



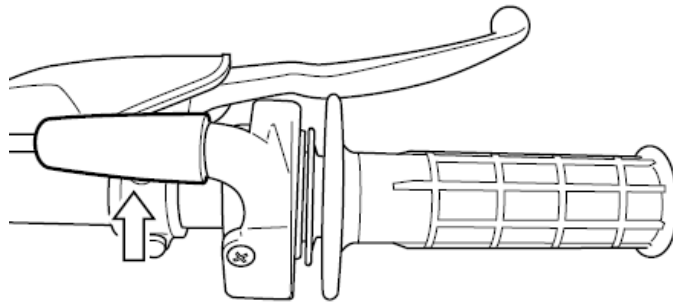
Aby wyregulować luz linki gazu:

1. Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (1).
2. Luz linki ustaw za pomocą śruby regulacyjnej (2).
3. Po wyregulowaniu prawidłowego luzu dokręć nakrętkę zabezpieczającą (1).
4. Sprawdź ponownie luz linki gazu i w razie konieczności powtórz regulację.

OSTRZEŻENIE

**Nieprawidłowy luz linki gazu może powodować nieoczekiwany wzrost obrotów silnika przy skrócie kierownicy. Może to doprowadzić do utraty panowania i wypadku.
Wyreguluj luz linki gazu tak, by ruch kierownicy nie miał wpływu na obroty silnika.**

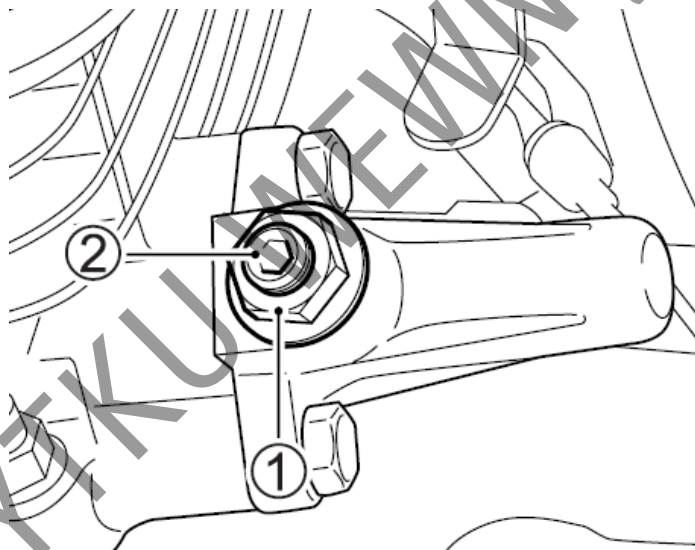
Oslona linki gazu



Linka gazu posiada gumowe kapturki. Sprawdź, czy są one prawidłowo założone. Podczas mycia nie polewaj kapturków wodą. Brudne osłony gumowe przetrzyj mokrą szmatką.

Łańcuch rozrządu

Łańcuch napędzający wałek rozrządu powinien zostać prawidłowo ustawiony, by uniknąć zbędnego zużycia i zapewnić cichą pracę. W tym celu zainstalowany jest napinacz łańcucha rozrządu, który należy regulować w następujący sposób.

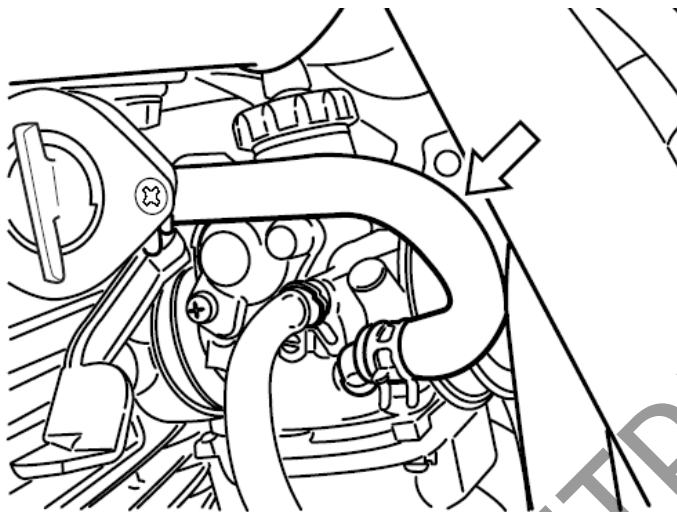


1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) na napinaczu i wykręć nieco śrubę regulacyjną (2). Zapewni to docisk napinacza do łańcucha i prawidłowe jego napięcie.
2. Dokręć śrubę regulacyjną (2), tak, by ustalić położenie pręta napinającego w napinaczu. Dokręć przeciwnakrętkę (1), zabezpieczając położenie śruby (2).

WSKAZÓWKA

Jeśli łańcuch rozrządu jest głośny po regulacji, sprawdź czy pręt napinający nie zablokował się w napinaczu. Zdemonstuj napinacz z silnika i rozłóż go. Skontroluj działanie i zużycie elementów napinacza. Wyczyść lub napraw, jeśli konieczne.

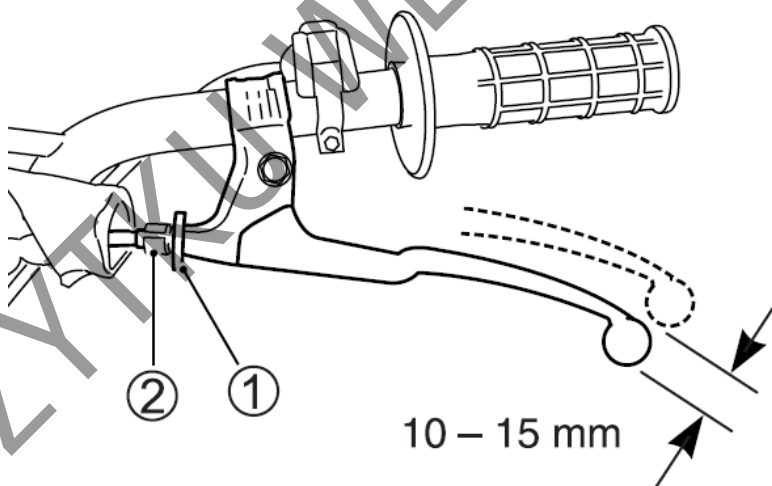
Przewód paliwowy

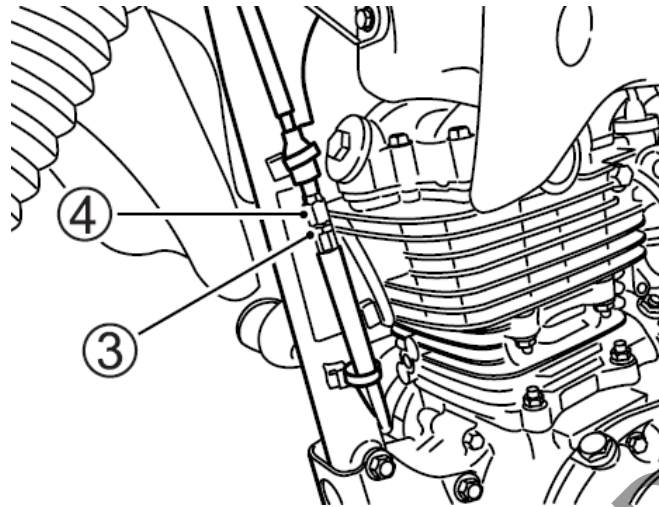


Przewód paliwowy należy kontrolować pod kątem szczelności i uszkodzeń. Przy stwierdzeniu jakiegokolwiek nieprawidłowości przewód należy wymienić na nowy.

Regulacja linki sprzęgła

Luz dźwigni sprzęgła powinien wynosić 10-15 mm, mierzony na końcu dźwigni sprzęgła. W przypadku innego luzu niż wymagany regulacja jest następująca:





Drobna regulacja:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) śruby regulacyjnej.
2. Śrubą regulacyjną (2) ustaw prawidłowy luz linki sprzęgła.
3. Dokręć przeciwnakrętkę (1).

Regulacja główna:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) śruby regulacyjnej (2) i wkręć ją do oporu.
2. Poluzuj przeciwnakrętkę (3) i regulatorem (4) ustaw prawidłowy luz linki.
3. Drobniejsze regulacje przeprowadź śrubą regulacyjną (2).
3. Dokręć ponownie przeciwnakrętki (1) i (3).

Łańcuch napędowy

Stan i naciąg łańcucha należy kontrolować przed każdą jazdą. Zawsze postępuj zgodnie z poniższą procedurą kontroli i obsługi łańcucha.

OSTRZEŻENIE

Jazda z łańcuchem, którego stan budzi zastrzeżenia lub jest nieprawidłowo naciągnięty może doprowadzić do wypadku.

Kontroluj, reguluj i smaruj łańcuch prawidłowo i przed każdą jazdą zgodnie ze wskazówkami podanymi poniżej.

Kontrola łańcucha napędowego

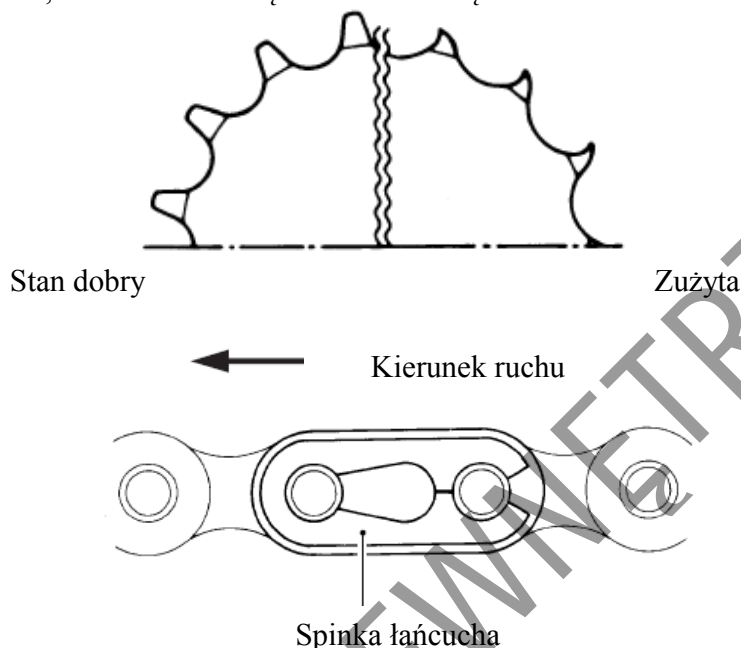
Podczas kontroli łańcucha zwróć uwagę na następujące elementy:

- Luźne sworznie
- Uszkodzenia rolek
- Wysuszenie lub pordzewienie ogniw
- Zgniecenie lub zatarcie się ogniw
- Nadmierne zużycie
- Nieprawidłowy naciąg łańcucha

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu łańcucha napędowego należy niezwłocznie (w przypadku, gdy wiesz jak to zrobić) usunąć usterkę.

Jeżeli masz wątpliwości - należy skonsultować się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Jeżeli któraś z opisanych tu usterek występuje w łańcuchu Twojego motocykla, to zachodzi także prawdopodobieństwo, że uszkodzone są również koła zębate.



W tym wypadku należy sprawdzić koła zębate pod względem:

- Nadmiernego zużycia zębów
- Wyłamania lub uszkodzenia zębów
- Poluzowania śrub zębatek

Jeśli stwierdzisz jedną z powyższych usterek skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

WSKAZÓWKA

Przy zakładaniu nowego łańcucha należy sprawdzić także obydwa koła łańcuchowe pod względem zużycia i w razie konieczności wymienić.

Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego

1. Usuń z łańcucha wszelkie zanieczyszczenia.
2. Wyczyść łańcuch środkiem do czyszczenia łańcuchów lub woda z neutralnym detergentem.

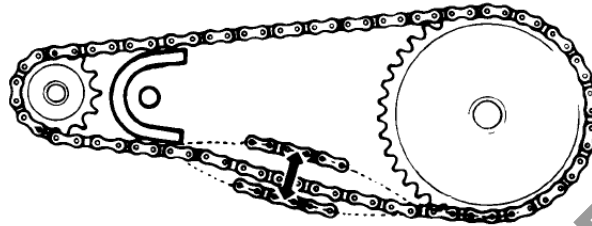
UWAGA

Nieprawidłowe czyszczenie łańcucha doprowadzić może do uszkodzenia łańcucha.

- Nie używaj lotnych rozpuszczalników takich jak rozcieńczalniki do lakieru, nafta, benzyna.
- Nie używaj myjek ciśnieniowych do mycia łańcucha.
- Nie używaj szczotki drucianej do czyszczenia łańcucha.

3. Do czyszczenia łańcucha użyj miękkiej szczotki.
4. Wytrzyj łańcuch po czyszczeniu.
5. Do smarowania użyj sprayu do łańcuchów lub oleju o wysokiej lepkości (#80 – 90).
6. Smaruj obydwie strony ogniów łańcucha.
7. Po smarowaniu zetrzyj resztki smaru łańcuchowego z sąsiadujących elementów.

Regulacja luzu łańcucha napędowego



35 – 45 mm

Należy zmierzyć luz łańcucha w środku pomiędzy dwoma zębatkami. Luz łańcucha powinien wynosić w środku między dwoma zębatkami 35 – 45 mm.

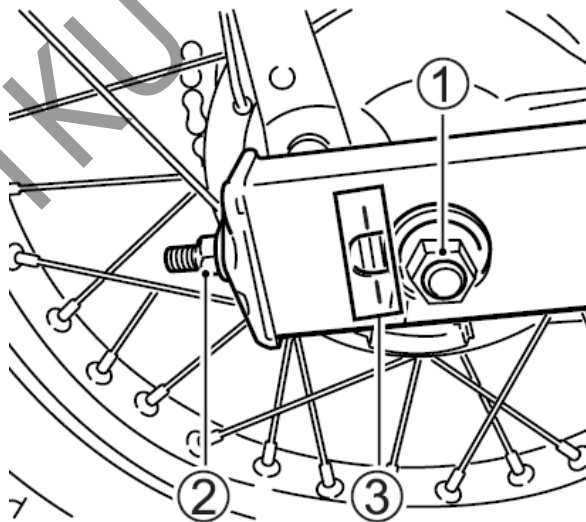
OSTRZEŻENIE:

Nadmierny luz łańcucha mógłby spowodować jego spadnięcie, a w następstwie wypadek lub poważne uszkodzenie motocykla.

Łańcuch napędowy należy sprawdzać przed każdą jazdą.

Luz łańcucha ustaw w następujący sposób:

1. Ustaw motocykl na nóżce bocznej.



2. Poluzuj nakrętkę osi (1).
3. Naciągami łańcucha (2) z lewej i prawej strony ustaw specyfikowany luz łańcucha. Podczas regulacji naciągu łańcucha zębatka zdawcza przy silniku musi być w jednej osi z zębatką tylnego

koła. Dla ułatwienia tego na wahaczu i naciągach zrobione są oznaczenia (3), które powinny być użyte jako punkty odniesienia. Obydwie strony muszą zostać ustawione identycznie.

4. Po ustawieniu luzu 35 – 45 mm zwisu łańcucha dokręć pewnie nakrętkę osi.

5. Przeprowadź kontrolę ostateczną przeprowadzonej operacji i powtórz regulację jeśli to konieczne.

Moment dokręcenia nakrętki osi tylnej: 54 Nm (5,4 kGm)

Hamulce

OSTRZEŻENIE

Zaniedbanie kontroli lub obsługi układu hamulcowego zwiększa ryzyko wypadku. Sprawdź układ hamulcowy przed każdą jazdą zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tabeli: „Kontrola przed jazdą”. Postępuj zgodnie z grafikiem przeglądów.

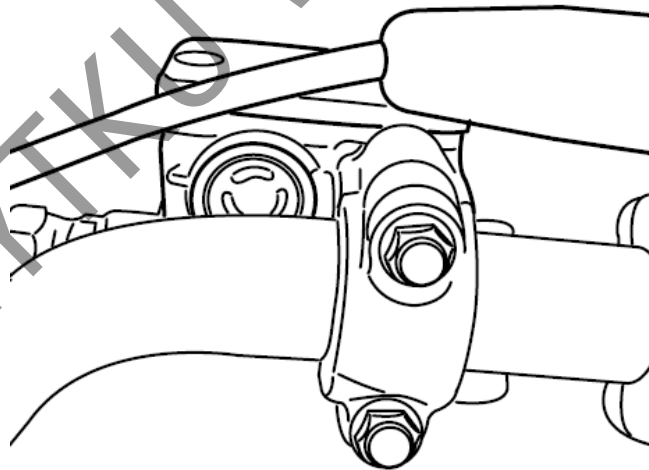
WSKAZÓWKA

Eksplatacja motocykla w błocie, wodzie, piachu, czy innych ekstremalnych warunkach przyspieszyć może zużycie hamulców. Jeśli eksploatujesz motocykl w powyższych warunkach kontroluj Hamulce częściej niż przewiduje to grafik przeglądów.

Kontrola przewodów hamulcowych

Skontroluj przewody hamulcowe i połączenia przewodów oraz szczelność układu. Przy stwierdzeniu jakiegokolwiek nieprawidłowości zwróć się do dealera Suzuki o wymianę przewodu na nowy.

Płyn hamulcowy



Sprawdź poziom płynu hamulcowego w przednim zbiorniczku. Jeśli poziom jest poniżej minimum skontroluj zużycie klocków hamulcowych i brak wycieków płynu hamulcowego.

OSTRZEŻENIE

Płyn hamulcowy w przewodach stopniowo wchłania wilgoć. Płyn hamulcowy zawierający wodę posiada niższą temperaturę wrzenia i może w związku z korozją komponentów układu hamulcowego doprowadzić do jego usterki. Zagotowany płyn hamulcowy lub korozja układu hamulcowego prowadzić mogą do wypadku. Wymieniaj płyn hamulcowy co 2 lata celem zapewnienia skuteczności układu hamulcowego.

OSTRZEŻENIE

Zastosowanie innego niż DOT4 płynu hamulcowego, lub płynu nalanego z nieszczelnego pojemnika może doprowadzić do uszkodzenia układu hamulcowego i wypadku. Wyczyść pokrywę zbiornika przed demontażem. Stosuj wyłącznie płyn hamulcowy DOT4 uzupełniany jedynie ze szczelnego pojemnika. Nigdy nie stosuj innego płynu i nie mieszaj innego płynu z DOT4.

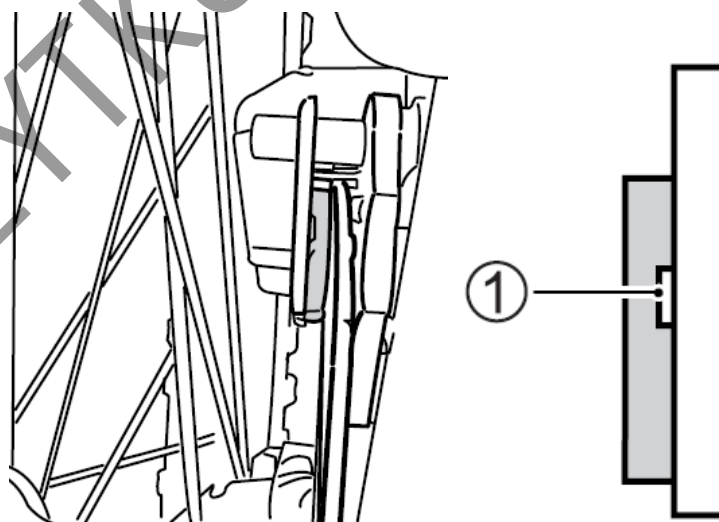
OSTRZEŻENIE

Płyn hamulcowy jest szkodliwy przy połknięciu i kontakcie ze skórą. Jeżeli zostanie połknięty nie wywoływać wymiotów. Należy wówczas jak najszybciej skomunikować się z lekarzem. W przypadku, gdy płyn hamulcowy dostanie się on na skórę lub do oczu, należy je wypłukać w dużej ilości wody. Zaleca się wówczas skorzystanie z opieki medycznej. Roztwór płynu hamulcowego jest szkodliwy dla zwierząt. Płyn należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

UWAGA

Rozlany płyn hamulcowy uszkodzić może elementy lakierowane i wykonane z tworzywa sztucznego. Należy unikać uzupełniania płynu hamulcowego w obrębie powierzchni lakierowanych lub części z tworzywa sztucznego. Rozlany płyn hamulcowy zetrzyj natychmiast.

Klocki hamulcowe



(1) Rowek oznaczający dopuszczalne zużycie

Kontroluj przednie klocki hamulcowe pod kątem osiągnięcia dopuszczalnego zużycia. Jeśli klocki osiągną dopuszczalne zużycie należy je wymienić jako zestaw. Po wymianie klocków naciśnij kilkakrotnie dźwignię hamulca. Zapewni to prawidłowe ułożenie klocków.

OSTRZEŻENIE

Zaniedbanie kontroli, obsługi lub wymiany klocków hamulcowych zgodnie z zaleceniem zwiększy ryzyko wypadku.

Zlecaj wymianę klocków hamulcowych autoryzowanemu serwisowi. Pamiętaj o regularnej, przeprowadzanej wg zaleceń kontroli i obsłudze klocków hamulcowych.

OSTRZEŻENIE

Jeśli rozpoczynasz jazdę motocyklem po naprawie układu hamulcowego lub wymianie klocków hamulcowych bez kilkakrotnego naciśnięcia dźwigni hamulca, jego działanie może być mało skuteczne i doprowadzić do wypadku.

Po naprawie układu hamulcowego lub wymianie klocków hamulcowych jazdę można rozpocząć dopiero po kilkakrotnym naciśnięciu dźwigni i pedału hamulca gwarantującym prawidłowe ułożenie się klocków względem tarczy hamulcowej. Zapewni to prawidłowy skok obydwu dźwigni hamulcowych i pewne działanie hamulców.

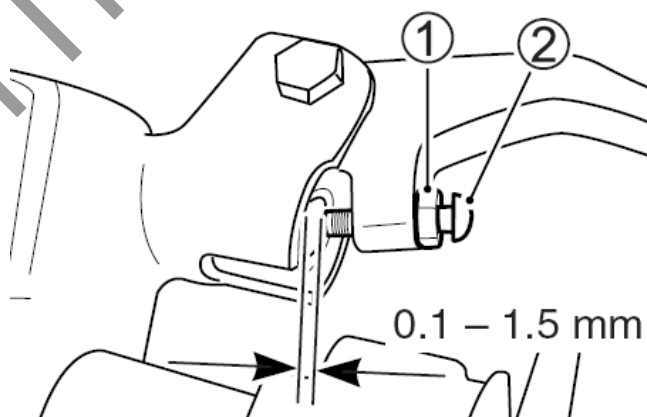
WSKAZÓWKA

Przy wymontowanych klockach hamulcowych nie należy naciskać dźwigni hamulca, gdyż wysunięty tłok zacisku trudno będzie ponownie ustawić we właściwej pozycji. Ponadto grozi to wyciekami płynu hamulcowego.

OSTRZEŻENIE:

Wymiana pojedynczego klocka hamulcowego doprowadzi do nierównomiernego działania hamulca i może być powodem wypadku. Wymieniaj bezwzględnie klocki jako zestaw.

Regulacja dźwigni hamulca



Regulację luzu dźwigni przedniego hamulca przeprowadź następująco:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).

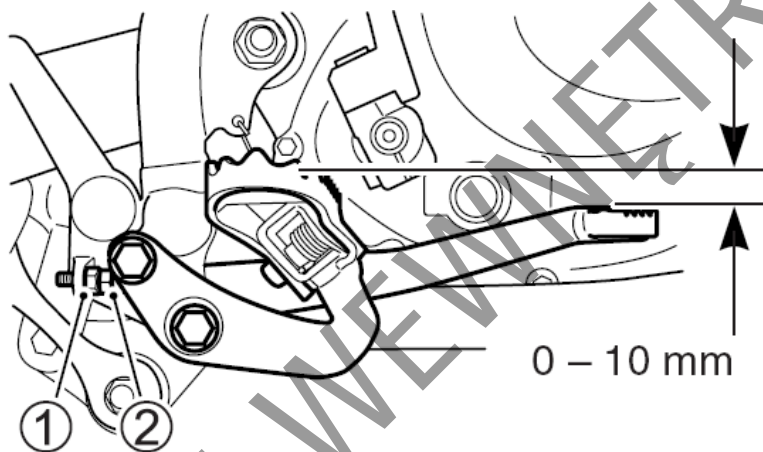
2. Śrubą regulacyjną (2) ustaw odpowiedni luz dźwigni (0,1 – 1,5 mm).
3. Dokręć pewnie przeciwnakrętkę.

Regulacja położenia pedału hamulca tylnego

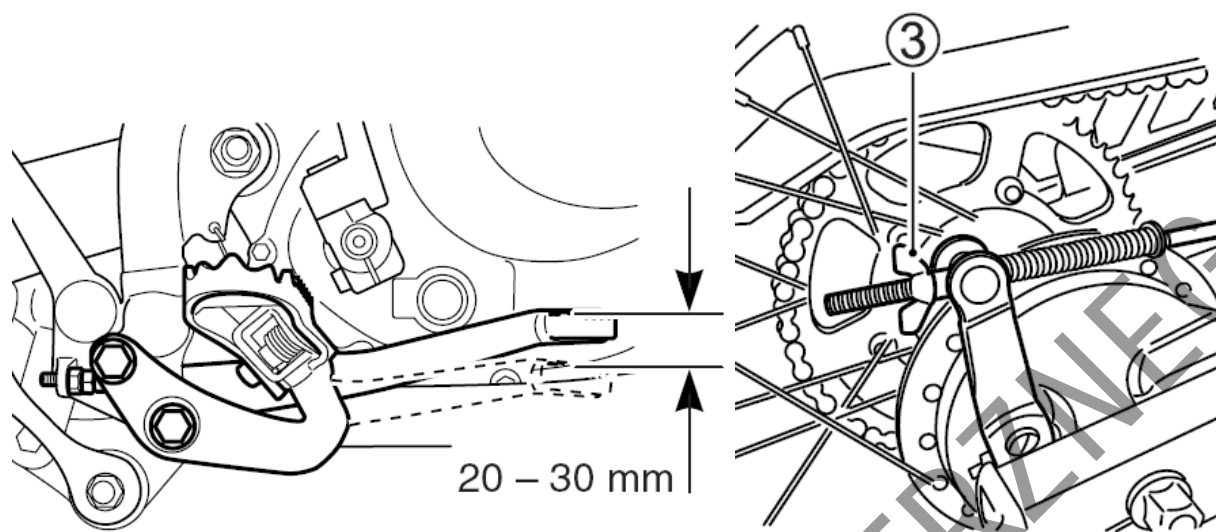
UWAGA

Nieprawidłowe ustawienie pedału hamulca koła tylnego może być przyczyną stałego ocierania się szczęk o bęben hamulcowy, co w rezultacie doprowadzi do zniszczenia szczęk i bębna. Postępuj zgodnie z podaną procedurą regulacji położenia pedału hamulca.

Położenie pedału hamulca należy wyregulować w sposób zapewniający prawidłowe wzajemne usytuowania podnóżka i pedału. Wyreguluj położenie pedału hamulca w następujący sposób:



1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
2. Śrubą regulacyjną (2) ustaw właściwe położenie pedału hamulca, odniesione do górnej płaszczyzny podnóżka i wynoszące 0 – 10 mm poniżej krawędzi podnóżka.
3. Dokręć ponownie przeciwnakrętkę (1).

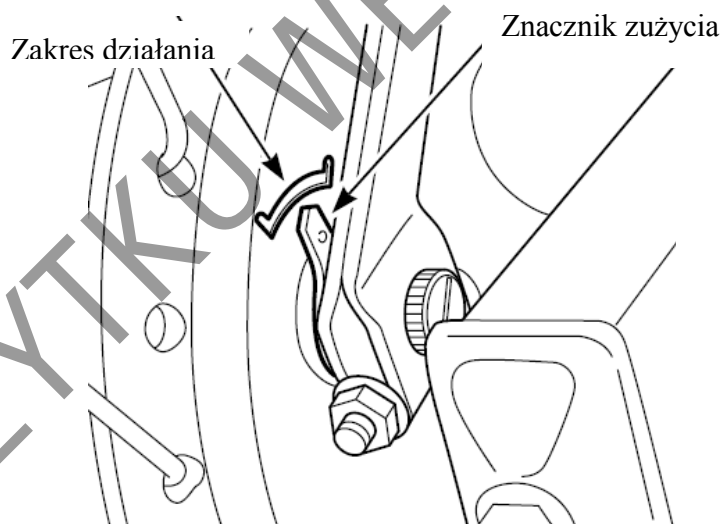


Ustaw pedał hamulca tak, by jego skok wynosił 20 – 30 mm. Regulację przeprowadź nakrętką (3). Jej wkręcanie zmniejszy skok pedału hamulca.

Granica zużycia okładzin hamulcowych

Motocykl ten posiada wskaźnik dopuszczalnego zużycia okładzin hamulcowych hamulca tylnego. Stan okładzin sprawdź następująco:

1. Sprawdź, czy hamulec jest właściwie wyregulowany.



2. Naciśnij całkowicie pedał hamulca i sprawdź, czy znacznik zużycia znajduje się w obrębie wskazanego na rysunku zakresu działania.

3. Jeżeli przedłużenie linii znajduje się poza wskazanym na rysunku obszarem to należy zlecić wymianę okładzin hamulcowych autoryzowanemu warsztatowi Suzuki.

UWAGA

Jazda za zużytymi szczękami hamulcowymi pogarsza skuteczność hamulców i może być przyczyną wypadku. Należy kontrolować stan hamulców przed każdą jazdą. Jeśli zużycie hamulców osiągnie oznaczony limit zwróć się do autoryzowanego serwisu w sprawie wymiany okładzin hamulcowych.

Opony

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń dotyczących opon może doprowadzić do wypadku. Opony w twoim motocyklu stanowią decydujący łącznik pomiędzy podłożem, a pojazdem. Postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami:

- Kontroluj stan i ciśnienie opon; ustaw prawidłowe ciśnienie przed każdą jazdą.
- Nie przeciążaj motocykla
- Wymieniaj opony, kiedy osiągną granice zużycia, zauważysz uszkodzenia takie jak przecięcia lub pęknięcia.
- Używaj rozmiaru i typu opon zgodnie ze specyfikacją zawartą w niniejszej instrukcji.
- Przeczytaj uważnie tę część instrukcji.

Ciśnienie w oponach i obciążenie

Właściwe ciśnienie i obciążenie opon jest istotnym czynnikiem wpływającym na prowadzenie motocykla. Przeciążenie opon doprowadzić może do ich uszkodzenia i utraty panowania nad pojazdem. Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać każdego dnia przed jazdą (wg podanej poniżej tabeli). Ciśnienie w oponach należy sprawdzać i regulować wyłącznie przed jazdą, kiedy opony motocykla są zimne.

Zbyt niskie ciśnienie opon wpływa negatywnie na właściwości jezdne, szczególnie na zakrętach, jak również na trwałość ogumienia.

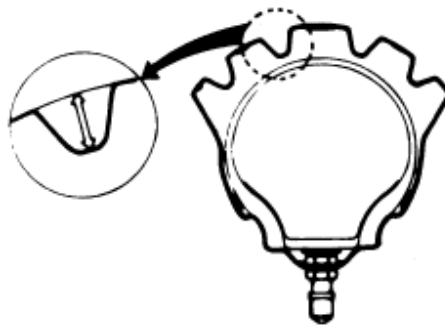
Zbyt wysokie ciśnienie powietrza w oponie sprawia, iż tylko część bieżnika styka się z podłożem i zarazem zmniejsza się przyczepność pojazdów. Ponadto opona zużywa się nieprawidłowo.

Ciśnienie powietrza w zimnych oponach

Opony	Ciśnienie
Przód & Tył	1,0 kg/cm ² 14 psi 100 kPa

Stan bieżników

Użytkowanie nadmiernie zużytych i uszkodzonych opon zwiększa zdecydowanie niebezpieczeństwo utraty panowania nad pojazdem i może doprowadzić do wypadku. Zużycie opony wpływa na kształt bieżnika, co z kolei przekłada się na charakterystykę prowadzenia motocykla.



Sprawdź stan opon przed każdą jazdą. Wymień opony przy widocznych uszkodzeniach, pęknięciach i przecięciach lub, gdy wysokość bieżnika jest mniejsza niż 4.0 mm

Przy wymianie opony należy stosować się do typu i rozmiaru podanego poniżej. Zastosowanie opony innego typu lub rozmiaru doprowadzić może do pogorszenia własności jezdnych motocykla i do utraty panowania nad pojazdem.

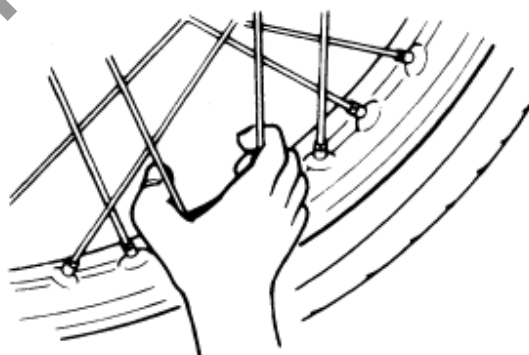
	Przód	Tył
Rozmiar	70/100 – 19 42M	90/100 – 16 52M

OSTRZEŻENIE

Użycie źle naprawionej, zainstalowanej lub wyważonej opony może przyczynić się do utraty kontroli nad motocyklem i nadmiernego zużycia opony.

- W wypadku naprawy, wymiany opony czy też wyważania koła Suzuki zaleca, aby prace te zostały wykonane przez autoryzowany serwis Suzuki, którego pracownicy dysponują specjalistycznym sprzętem i doświadczeniem
- Opony muszą być zawsze montowane zgodnie z kierunkiem wskazanym przez strzałkę na powłoce opony

Napięcie szprych



Szprychy należy regularnie dociągać razem z połączeniami gwintowymi i śrubami nadwozia. Należy stosować się do zaleceń planu przeglądów.

Napięcie szprych można skontrolować ściskając palcami dwie sąsiednie szprychy ku sobie. Jeżeli szprycha jest prawidłowo dociągnięta to wygnie się ona tylko lekko i sprężysie.

Napięcie szprych można również sprawdzić przy pomocy metalowego pręta uderzając nim lekko w szprychę - powinna ona odezwać się głucho.

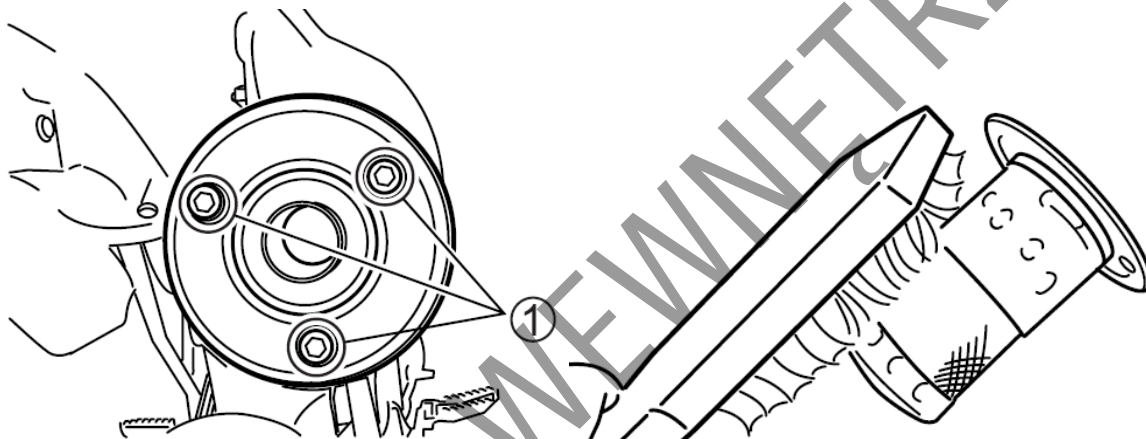
Szprychy należy dociągać równomiernie i z wyczuciem. Zbyt mocno dociągnięte mogą zdeformować obręcz. Z tego właśnie powodu najlepiej prace te zlecić dealerowi Suzuki.

Osadnik sadzy

Aby zapewnić prawidłową pracę układu wydechowego należy okresowo czyścić osadnik sadzy usytuowany w tłumiku. Osadnik należy czyścić zgodnie z grafiką przeglądów okresowych.

PRZESTROGA

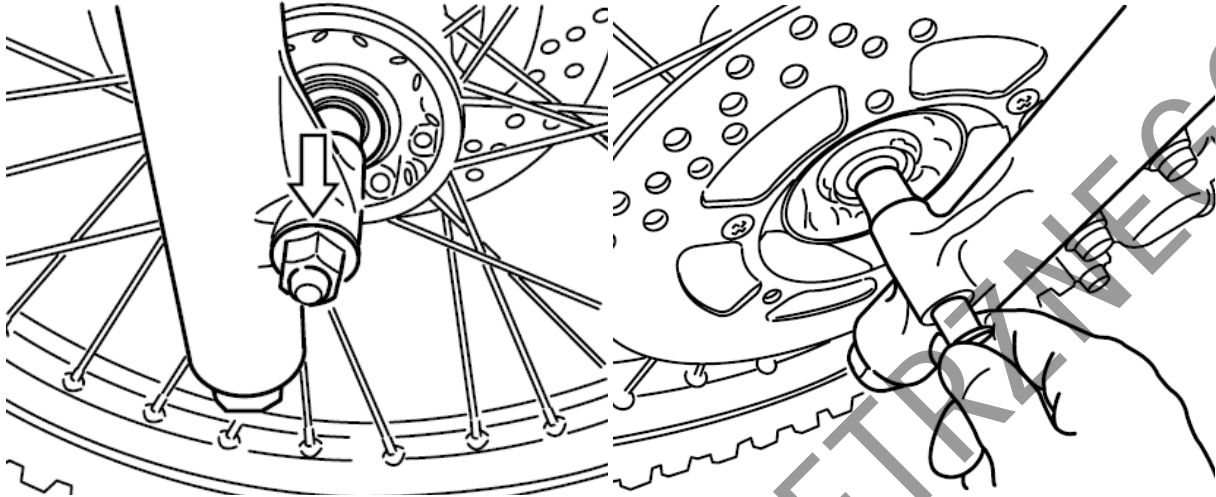
Gorący tłumik może cię oparzyć. Jeszcze jakiś czas po wyłączeniu silnika tłumik motocykla będzie na tyle gorący, by oparzyć. Aby uniknąć oparzeń zaczekaj aż tłumik ostygnie.



1. Odkręć śruby (1) i zdemontuj osadnik sadzy.
2. Przy pomocy szczotki drucianej usuń sadzę z siatki osadnika. Należy zachować ostrożność by nie uszkodzić siatki. Sprawdź siatkę osadnika pod kątem dziur i nadtopień. Uszkodzony osadnik wymień na nowy.
3. Zamontuj ponownie osadnik i dokręć prawidłowo śruby mocujące.

Demontaż przedniego koła

1. Ustaw motocykl na nóżce bocznej.



2. Odkręć nakrętkę osi.
3. Unieś przód motocykla i umieść podnośnik lub podstawkę pod silnikiem.
4. Wykręć oś.
5. Wyciągnij do przodu koło przednie.

WSKAZÓWKA

Nie należy uruchamiać hamulców, jeżeli klocki hamulcowe nie są zamontowane.

Ponowne wciśnięcie tłoków jest wówczas trudne. Może również dojść do wycieku płynu hamulcowego.

6. Zamontowanie koła przebiega w kolejności odwrotnej od opisanego procesu zdejmowania.
7. Po ponownym zamontowaniu koła, aby klocki przyjęły prawidłową pozycję i dźwignia uzyskała prawidłowy skok, nacisnąć kilkakrotnie hamulec

OSTRZEŻENIE

Zaniedbanie prawidłowego ustawienia klocków hamulcowych po montażu koła może spowodować nieprawidłowe działanie hamulców i doprowadzić do wypadku. Przed jazdą należy kilkakrotnie nacisnąć dźwignię hamulca, co spowoduje prawidłowe ułożenie się klocków hamulcowych i zapewni odpowiedni luz dźwigni. Sprawdź też, czy koło obraca się swobodnie.

OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe dokręcenie nakrętek i śrub może doprowadzić do wypadku. Nakrętki i śruby powinny być dokręcone według odpowiedniej specyfikacji. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

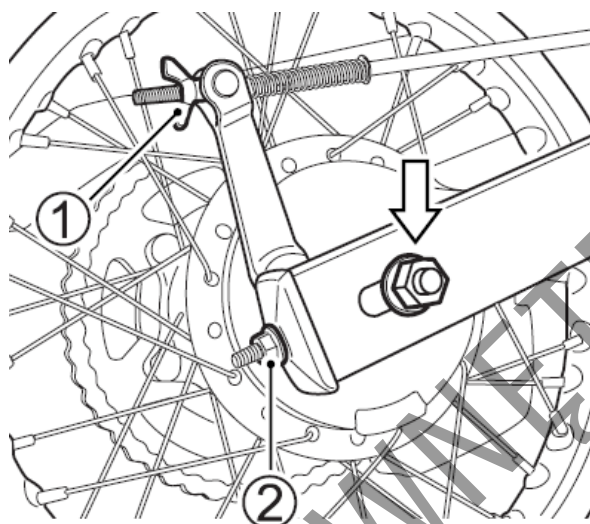
Moment dokręcenia przedniej osi: 49 N-m.; 4.9 kG-m.

Demontaż koła tylnego

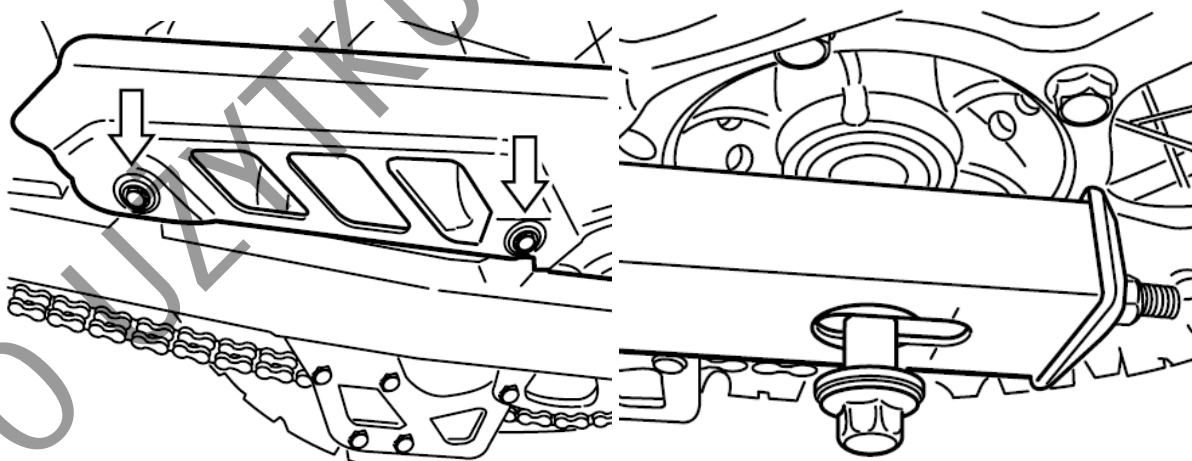
1. Motocykl ustaw na nóżce bocznej.

PRZESTROGA

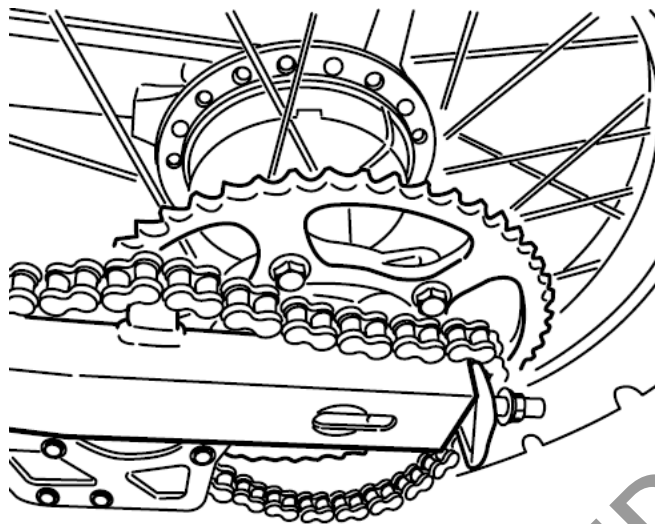
Gorący tłumik może cię oparzyć. Jeszcze jakiś czas po wyłączeniu silnika tłumik motocykla będzie na tyle gorący, by oparzyć. Aby uniknąć oparzeń zaczekaj aż tłumik ostygnie.



2. Odkręć nakrętkę regulacyjną tylnego hamulca (1).
3. Poluzuj nakrętki (2) regulacyjne naciągu łańcucha.
4. Odkręć nakrętkę osi tylnej.
5. Przy pomocy akcesoryjnej podstawki unieś i zabezpiecz tylne koło.
6. Odkręć dwie śruby i zdejmij osłonę łańcucha.



7. Wyjmij oś koła.
8. Przesuń koło do przodu i zdejmij łańcuch z zębátky.



9. Wyjmij koło do tyłu.
10. Montaż przeprowadź w odwrotnej kolejności.
11. Naciągnij prawidłowo łańcuch napędowy.
12. Po montażu koła naciśnij kilka razy hamulec, skontroluj swobodny obrót koła oraz działanie hamulca.

Moment dokręcenia nakrętki tylnej osi: 54 N-m.; 5.4 kG-m.

OSTRZEŻENIE

Zaniedbanie regulacji naciągu łańcucha i prawidłowego dokręcenia śrub i nakrętek może doprowadzić do wypadku.

- Po zamontowaniu koła należy wyregulować naciąg łańcucha napędowego zgodnie z zaleceniami zawartymi w rozdziale „Regulacja naciągu łańcucha napędowego”.
- Dokręć śruby i nakrętki z przewidzianym momentem. Jeśli nie jesteś w stanie samodzielnie wykonać tej pracy, zwróć się do autoryzowanego serwisu Suzuki po pomoc.

Usterki i ich usuwanie

Kontrola układu zasilania
Kontrola układu zapłonowego
Gaśnięcie silnika

68
69
69

Usterki i ich usuwanie

Wskazówki zamieszczone poniżej mogą okazać się pomocne przy usuwaniu przyczyny prostych usterek.

UWAGA

Samodzielne diagnozowanie i usuwanie usterek niezgodne z procedurami opisanymi w powyższej sekcji może doprowadzić do uszkodzenia motocykla zamiast do usunięcia usterki. Taka szkoda nie będzie objęta gwarancją.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do metody postępowania czy też diagnozowania usterki, należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub dealerem Suzuki.

W przypadku, gdy nie będzie można uruchomić silnika, należy zastosować następującą procedurę w celu określenia przyczyny:

Kontrola układu zasilania

1. Upewnij się czy jest odpowiednia ilość paliwa w zbiorniku.
2. Sprawdź, czy kranik paliwa jest w położeniu ON.
3. Sprawdź przepływ paliwa ze zbiornika do gaźnika.
 - a) Ustaw kranik paliwa w pozycji OFF
 - b) Odkręć śrubę spustową z gaźnika (umieszczoną pod gaźnikiem) i spuść paliwo do przygotowanego uprzednio pojemnika.

OSTRZEŻENIE

Benzyna i jej opary są wysoce łatwopalne i toksyczne. Mając do czynienia z benzyną możesz ulec poparzeniu lub zatruciu.

W czasie spuszczenia paliwa z gaźnika:

- Wyłącz silnik i trzymaj z dala wszelkiego rodzaju źródła ognia i ciepła
- Spuszczaj paliwo jedynie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach
- Nie pal tytoniu
- Wycieraj od razu wszystkie zacieki
- Unikaj wdychania oparów
- Trzymaj z dala dzieci i zwierzęta domowe
- We właściwy sposób zutylizuj wypuszczone z gaźnika paliwo

c) Dokręć śrubę spustową.

d) Ustaw kranik paliwa w pozycji „ON” (lub „RES” jeśli w zbiorniku jest niewiele paliwa) na kilka sekund, a następnie ponownie go zakręć.

e) Poluzuj śrubę spustową i sprawdź, czy paliwo dotarło do gaźnika.

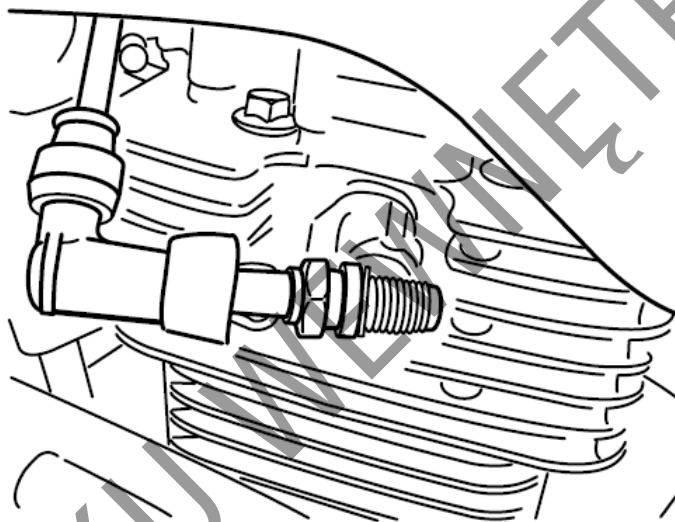
f) Jeżeli okazało się, że paliwo dopływa do gaźnika w dalszej kolejności, należy sprawdzić układ zapłonowy.

Kontrola układu zapłonowego

1. Wykręć świecę zapłonową i połącz ją z „fajką”.
2. Świecę zapłonową trzymaj mocno przyciśniętą do silnika i jednocześnie uruchom rozrusznik nożny. Jeżeli urządzenie zapłonowe właściwie funkcjonuje, to podczas rozruchu między elektrodami przeskoczy niebieska iskra. Jeżeli tak się nie stanie, to należy zwrócić się do autoryzowanego dealera Suzuki.

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe przeprowadzenie tej próby grozi porażeniem prądem. Świecę należy trzymać za pośrednictwem materiału izolacyjnego. Testu tego nie powinny wykonywać osoby chore na serce, bądź posiadające stymulator serca. Nie należy trzymać świecy zbyt blisko otworu głowicy cylindra, ponieważ grozi to zapaleniem się oparów paliwa w cylindrze.



Gaśnięcie silnika

1. Sprawdź stan paliwa w zbiorniku.
2. Skontroluj, czy świeca zapłonowa nie jest uszkodzona. Wykręć świecę i wyczyść ją. Wymień świecę, jeśli to konieczne.
3. Upewnij się, że kranik paliwa nie jest zatkany. Sprawdź również drożność przewodu odpowietrzającego zbiornika paliwa.
4. Sprawdź przy pomocy obrotomierza prędkość obrotową silnika na biegu jałowym. Prawidłowa prędkość obrotowa wynosi 1600 – 1800 obr/min.

WSKAZÓWKA

Zanim przystąpisz do samodzielnego diagnozowania usterek skonsultuj się z twoim dealerem Suzuki. Jeśli pojazd jest wciąż na gwarancji należy bezwzględnie skontaktować się z serwisem Suzuki przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac. Samodzielne naprawy motocykla w trakcie gwarancji mogą mieć wpływ na jej ewentualne uznanie.

Przechowywanie i czyszczenie motocykla

<i>Przechowywanie motocykla</i>	71
<i>Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju</i>	72
<i>Zapobieganie korozji</i>	72
<i>Czyszczenie motocykla</i>	73
<i>Kontrola po czyszczeniu</i>	74

Przechowywanie motocykla

Jeżeli motocykl przez dłuższy czas nie będzie używany np. w okresie zimy lub z innych powodów, to należy go do tego w sposób szczególny przygotować. Ponieważ wymaga to zastosowania specjalnych środków, narzędzi, etc. zaleca się zwrócenie po pomoc do autoryzowanego serwisu Suzuki. Jeśli chcesz przygotować samodzielnie motocykl do dłuższego postoju należy postępować wg. podanych poniżej zasad:

Motocykl

- Motocykl należy ustawić na nóżce bocznej i umyć dokładnie całą maszynę.

Paliwo

- Zbiornik paliwa opróżnij przy pomocy pompy lub syfonu.
- Przy pomocy śruby spustowej spuść paliwo z komory pływakowej gaźnika.

OSTRZEŻENIE

Paliwo i jego opary są łatwopalne i toksyczne. Źle obchodząc się z paliwem możesz ulec podpaleniu bądź zatruciu.

Spuszczając paliwo z gaźnika:

- **Wyłącz silnik, trzymaj źródła ognia, iskier i ciepła z daleka.**
- **Spuść paliwo na zewnątrz bądź w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu.**
- **Nie pal tytoniu.**
- **Rozlane paliwo zetrzyj natychmiast.**
- **Unikaj wdychania oparów paliwa.**
- **Zabezpiecz paliwo tak, by dzieci i zwierzęta nie miały z nim kontaktu.**
- **Zabezpiecz prawidłowo spuszczone paliwo.**

WSKAZÓWKA

Upewnij się, że pozostawiasz kranik w położeniu OFF. W przeciwnym razie może dojść do wycieku paliwa do silnika.

Silnik

- Wlej jedną łyżeczkę oleju silnikowego do cylindrów przez otwory świec zapłonowych w głowicy. Świece ponownie wkręć i przekręć kilkakrotnie silnik bez zapłonu.
- Olej silnikowy starannie i całkowicie spuść, a następnie napełnij silnik nowym olejem, aż do korka wlewowego.
- Zatkaj np. tłustą szmatką wlot powietrza do filtra powietrza i końcówkę tłumika, tak, by ograniczyć dostęp wilgoci do silnika.

Opony

- Opony należy napompować do ich normalnego ciśnienia.

Części zewnętrzne

- Wszystkie części z tworzywa sztucznego i gumowe należy zakonserwować środkiem do pielęgnacji gumy.
- Wszystkie nielakierowane części zakonserwować środkiem antykorozyjnym.

- Powierzchnie lakierowane konserwować środkami do pielęgnacji i polerowania lakierów samochodowych.

Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju

- Umyj cały motocykl.
- Wyjmij zatyczki z filtra powietrza i tłumika.
- Wymontuj świecę zapłonową. Włącz najwyższy bieg i obracając tylnym kołem porusz wał korbowy silnika. Wkręć ponownie świecę zapłonową.
- Spuść olej silnikowy. Zgodnie z instrukcją obsługi napełnij silnik nowym olejem.
- Nasmaruj zgodnie z instrukcją wszystkie miejsca, które tego wymagają.
- Sprawdź ciśnienie powietrza w oponach, tak jak opisano w rozdziale „Opony”.
- Przeprowadź wszystkie czynności zgodnie z rozdziałem „Kontrola przed jazdą”.
- Uruchom silnik zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi.

Zapobieganie korozji

Niezwykle ważne jest dbanie o motocykl i zabezpieczanie go przed korozją, tak, by z upływem lat nie pogarszał się jego wygląd.

Ważne informacje o korozji

Najczęstsze przyczyny korozji to:

- Nagromadzenie w miejscach ciężko dostępnych soli z drogi, zanieczyszczeń akumulujących wilgoć lub zabrudzenie chemikaliami.
- Odpryski, zarysowania lub inne uszkodzenia, które należałoby zabezpieczyć lub polakierować powstałe w wyniku drobnych uszkodzeń, uderzeń kamieni i żwiru.

Sól pochodząca z dróg, morskie powietrze, zanieczyszczenia przemysłowe i wysoka wilgotność są czynnikami powodującymi powstawanie korozji.

Jak zabezpieczać motocykl przed korozją?

- Myj motocykl regularnie, przynajmniej raz w miesiącu. Utrzymuj motocykl tak czysty i suchy jak to tylko możliwe.
- Czyść miejsca zabrudzone obcymi substancjami. Substancje takie jak sól z drogi, chemikalia, olej z drogi, substancje smoliste, żywice z drzew, odchody ptasie i opady przemysłowe mogą uszkodzić zewnętrzne powierzchnie motocykla. Należy je usuwać tak szybko, jak to tylko możliwe. Jeśli oczyszczenie z nich motocykla jest trudne, konieczne może się okazać zastosowanie dodatkowego środka czyszczącego. Przy jego zastosowaniu postępuj zgodnie z zaleceniami producenta środka.
- Naprawiaj uszkodzone miejsca jak najszybciej. Kontroluj uważnie powierzchnie lakierowane pod kątem uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz odprysk lub rysę zabezpiecz ją natychmiast lakierem zaprawkowym. Jeśli uszkodzenie jest do gołej blachy, zwróć się do dealera Suzuki po pomoc.
- Motocykl przechowuj w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Jeśli myjesz motocykl często w garażu lub, jeśli parkujesz często mokry motocykl w garażu, garaż

może być zawilgocony. Wysoka wilgotność może przyspieszyć korozję. Mokry motocykl może korodować nawet w ogrzewanym garażu, jeśli jest tam niewystarczająca wentylacja.

- Przykryj motocykl. Wystawienie elementów lakierowanych, wykonanych z tworzywa i szyb osłon i zegarów na działanie południowego słońca może doprowadzić do odbarwień i zmatowień. Przykrycie motocykla wysokiej jakości, oddychającym pokrowcem zabezpieczy go przed działaniem szkodliwego promieniowania UV, jak również zmniejszy ilość kurzu i zanieczyszczeń z powietrza osiadających na pojeździe. Dealer Suzuki pomoże ci dobrać prawidłowy pokrowiec dla twojego motocykla.

Czyszczenie motocykla

Mycie motocykla

Podczas mycia motocykla postępuj wg poniższej procedury:

1. Usuń pod bieżącą, chłodną wodą brud i błoto. Użyj miękkiej gąbki lub szczotki. Nie stosuj do mycia twardych przedmiotów, które mogłyby porysować lakier.
2. Umyj cały motocykl z użyciem łagodnego środka (detergentu) lub szamponu samochodowego i miękkiej gąbki lub szczotki. Pojazd obficie spłukiwać wodą.

WSKAZÓWKA

Nie polewaj obficie wodą następujących miejsc:

- * Świeca zapłonowa
- * Gaźnik
- * Korek wlewu paliwa
- * Pompa hamulcowa
- * Gumowe osłony linki gazu

UWAGA:

Myjki wysokociśnieniowe takie jak na samoobsługowych myjniach mają wystarczające ciśnienie, by uszkodzić elementy motocykla. Ich wykorzystanie może doprowadzić do rdzy, korozji i przyspieszonego zużycia. Środki chemiczne do czyszczenia także niszczą elementy motocykla. Nie używaj myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia motocykla. Nie stosuj chemicznych środków do czyszczenia części do korpusu przepustnicy i czujników układu wtryskowego.

3. Po całkowitym usunięciu brudu spłucz dokładnie motocykl.
4. Po spłukaniu wytrzyj motocykl wilgotną szmatką, a następnie zostaw w cieniu do wyschnięcia.
5. Sprawdź motocykl pod kątem uszkodzeń lakieru. W przypadku konieczności wykonania naprawek postępuj następująco:

- a) Uszkodzone miejsca dokładnie wyczyść i odtłuść (np. benzyną ekstrakcyjną).
- b) Lakier zaprawkowy dobrze rozmieszaj i uszkodzone miejsce pomaluj małym pędzelkiem.
- c) Lakier dobrze wysusz.

UWAGA:

Czyszczenie motocykla benzyną, alkoholem i innymi środkami lotnymi można doprowadzić do uszkodzenia jego części. Czyść motocykl przy użyciu miękkiej szmatki i ciepłej wody z łagodnym detergentem.

Woskowanie motocykla

Po umyciu motocykla dobrze jest go nawoskować i wypolerować w celu ochrony lakieru

- Używać tylko wosków i środków polerujących wysokiej jakości.
- Przy woskowaniu i polerowaniu stosować się do zaleceń producentów tych środków.

Kontrola po czyszczeniu

W celu zachowania długiej żywotności motocykla lub jego części należy go właściwie i regularnie smarować według zaleceń z rozdziału „Punkty smarowania”.

OSTRZEŻENIE

Jazda motocyklem z mokrymi hamulcami stwarza zagrożenie. Mokre hamulce mają obniżoną skuteczność i mogą być przyczyną wypadku.

Jazda motocyklem bezpośrednio po umyciu musi być bezwzględnie poprzedzona kontrolą hamulców. Jadąc powoli należy kilkakrotnie łagodnie uruchomić hamulce w celu wysuszenia tarcz.

Przed kolejnym użyciem motocykla postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale: „Kontrola przed jazdą”.

Informacje dla użytkownika

Gwarancja	76
Położenie numeru seryjnego	76
Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych	77

Gwarancja

Warunki gwarancji twojego motocykla terenowego wyjaśnione są w osobnej książeczce gwarancyjnej wręczonej ci w momencie zakupu pojazdu. Przeczytaj uważnie tę książeczkę. Podaje ona twoje prawa i obowiązki w ramach gwarancji nowego motocykla.

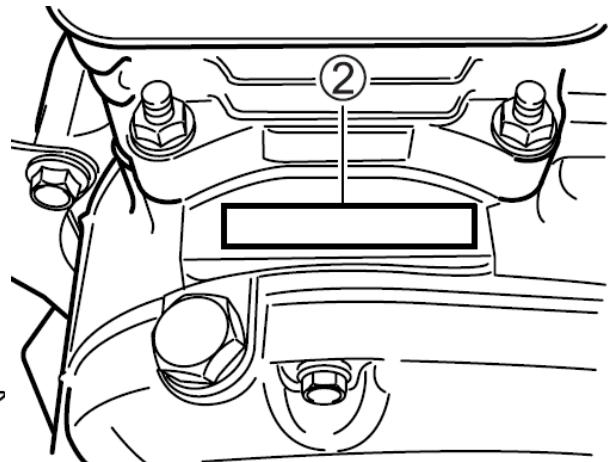
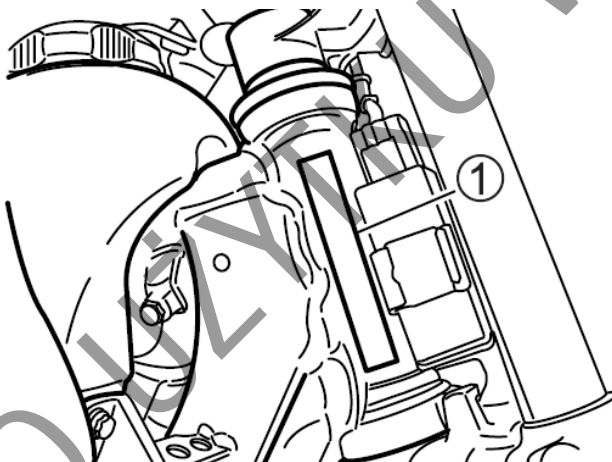
Pamiętaj, że gwarancja Suzuki może nie pokrywać uszkodzeń spowodowanych modyfikacjami zmieniającymi oryginalną specyfikację motocykla. Dotyczy to w szczególności elementów związanych z emisją spalin takich jak: gaźnik, układ zasilania, układ wylotowy, moduł sterujący i katalizator (o ile występuje).

Położenie numeru seryjnego.

Numery seryjne ramy i silnika niezbędne są do uzyskania tytułu własności motocykla. Są one również pomocne przy zamawianiu części zamiennych i dostępie do informacji serwisowych u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki. Numer ramy (1) jest wybity na główce ramy. Numer silnika (2) znajduje się na obudowie skrzyni korbowej.

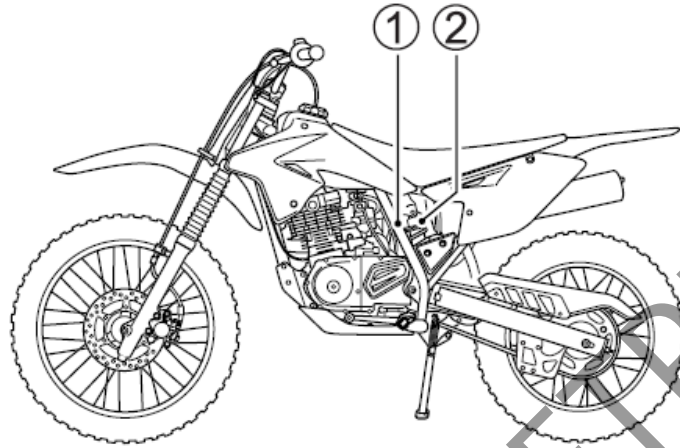
W celu łatwiejszego wykorzystania w/w numerów w przyszłości wpisz je w ramkę poniżej:

Numer ramy:	
Nr silnika:	



Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych

Przeczytaj i postępuj zgodnie z informacjami podanymi na naklejkach ostrzegawczych umieszczonych na motocyklu. Upewnij się, że rozumiesz treść naklejek. Nie usuwaj ich z motocykla.



1.

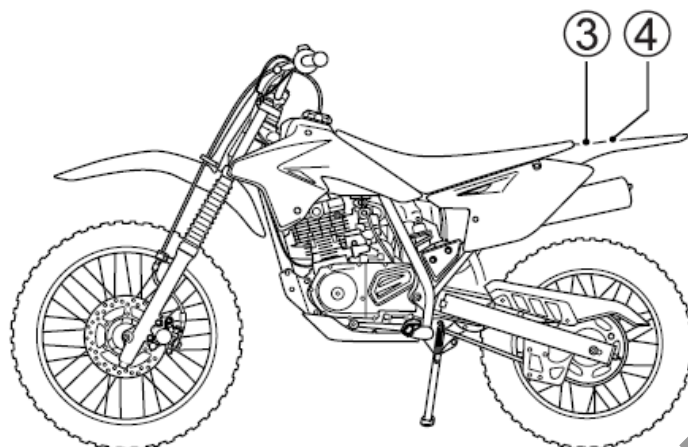
EMISSION CONTROL INFORMATION ENGINE FAMILY : THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON GASOLINE ENGINE TUNE-UP SPECIFICATIONS : ALL ADJUSTMENTS ARE TO BE PERFORMED WITH TRANSMISSION IN NEUTRAL VALVE LASH : IDLE SPEED : ENGINE OIL : API SF / SG OR API SH / SJ WITH JASO MA, AND VISCOSITY RATING OF SAE 10W-40 REFER TO YOUR OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL MAINTENANCE INSTRUCTIONS THIS VEHICLE MEETS U. S. EPA AND CALIFORNIA REGULATIONS FOR OFF-ROAD MOTORCYCLES AND IS CERTIFIED TO G / KM HC ENGINE FAMILY EXHAUST EMISSION STANDARD IN CALIFORNIA EPA : G / KM HC + NOx, G / KW CO MANUFACTURED DATE : SEE SUPPLEMENTAL LABEL	SUZUKI MOTOR CORPORATION DISPLACEMENT : LITER PERMEATION FAMILY : EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM : FUEL :
--	--

Naklejka informacyjna dotycząca rynku amerykańskiego

2.

WARNING AVERTISSEMENT	
This unit contains high-pressure nitrogen gas. Mishandling can cause explosion. • Keep away from fire and heat. • Read owner's manual for more information.	
L'amortisseur contient de l'azote sous haute pression. Toute mauvaise manipulation peut causer une explosion. • Tenir à l'écart du feu et de la chaleur. • Lire le manuel du propriétaire pour plus d'informations.	

OSTRZEŻENIE	
Urządzenie to zawiera sprężony pod ciśnieniem azot. Nieprawidłowe używanie grozi eksplozją. • Trzymaj z dala od źródeł ciepła i ognia. • Po więcej informacji sięgnij do instrukcji obsługi.	



3.

⚠ WARNING

Failure to follow these safety precautions may increase your risk of injury:

- Wear a helmet, eye protection, and bright protective clothing.
- Don't ride after consuming alcohol or other drugs.
- Off-road use only - do not use on public roads or highways.
- Slow down on slippery surfaces, unfamiliar terrain, or when visibility is reduced.
- Not recommended for children under age 12.
- Adult supervision required for children under age 16.
- Single rider only.
- Do not touch any moving parts or heated areas.
- Read owner's manual carefully.

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa może zwiększyć ryzyko poniesienia obrażeń.

- Zakładaj kask, gogle i ubiór ochronny
- Nie jeźdź po spożyciu alkoholu lub leków
- Motocykl przeznaczony wyłącznie do jazdy terenowej. Nie używaj go na drogach publicznych
- Zwolnij na śliskiej nawierzchni, w nieznanym terenie lub gdy widoczność jest pogorszona.
- Pojazd nie jest zalecany dla dzieci poniżej 12 lat
- Nadzór dorosłych wymagany jest przy dzieciach do lat 16
- Motocykl nie jest przeznaczony do jazdy z pasażerem
- Nie dotykaj ruchomych bądź rozgrzanych elementów
- Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

4.

The owner's manual contains important safety information and instructions which should be read carefully before operating the vehicle. If the vehicle has been resold, obtain the owner's manual from the previous owner or contact your local SUZUKI dealer for assistance.

Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji, które należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania motocykla. Przy zakupie używanego motocykla pytaj poprzedniego właściciela o instrukcję obsługi, a w przypadku jej braku zwróć się po pomoc do dealera Suzuki.

DANE TECHNICZNE MOTOCYKLA SUZUKI DR-Z125L L7

WYMIARY I CIĘŻAR	
Długość całkowita	1885 mm
Szerokość całkowita	770 mm
Wysokość całkowita	1110 mm
Rozstaw osi	1270 mm
Prześwit	290 mm
Wysokość siedziska	805 mm
Ciężar motocykla gotowego do jazdy	89 kg

SILNIK	
Typ	4-suwowy, chłodzony powietrzem, OHC
Ilość cylindrów	1
Średnica cylindra	57.0 mm
Skok tłoka	48.8 mm
Pojemność skokowa	124 cm ³
Stopień sprężania	9.5 : 1
Gaźnik	1, Mikuni VM20SS
Filtr powietrza	z wkładem z pianki poliuretanowej
System rozruchu	Nożny
System smarowania	Pod ciśnieniem

PRZENIESIENIE NAPĘDU	
Sprzęgło	Wielotarczowe, w kąpeli olejowej
Skrzynia biegów	5-biegowa
Schemat zmiany biegów	1 w dół, 4 do góry
Przełożenie reduktora	3.470 (59/17)
Przełożenia biegów	
1	3.000 (33/11)
2	1.857 (26/14)
3	1.368 (26/19)
4	1.095 (23/21)
5	0.923 (24/26)
Przekładnia główna	4.071 (57/14)
Łańcuch	DID 428HG, 130 ogniw

RAMA	
Przednie zawieszenie	Widelec teleskopowy, sprężyny spiralne, tłumienie olejowe
Tylne zawieszenie	Wahacz wleczony, amortyzator ze sprężyną śrubową i tłumieniem olejowym
Skok przedniego zawieszenia	180 mm
Skok koła tylnego	170 mm
Kąt skrętu kierownicy	45° (w lewo i w prawo)
Kąt główki ramy	27°30'
Wybieg	99 mm
Promień zawracania	2.0 m.
Przedni hamulec	Tarczowy
Tylne hamulec	Bębnowy
Rozmiar opony przedniej	70/100-19 42M, dętkowa
Rozmiar opony tylnej	90/100-16 52M, dętkowa

WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE	
Zapłon	Elektroniczny (CDI)
Świeca zapłonowa	NGK DR8EA lub DENSO X24ESR-U

POJEMNOŚCI		
Zbiornik paliwa (z rezerwą)		4.8 l
Rezerwa		1.1 l
Olej silnikowy	Wymiana	850 ml
	Wymiana z filtrem	950 ml
	Przepłukanie	1100 ml

Wykonano na podstawie:
 Suzuki owner's manual
 DR-Z125LL7
 SUZUKI MOTOR POLAND
 Styczeń 2017

Indeks alfabetyczny

C

Czyszczenie motocykla 73

D

Dane techniczne 79

Demontaż koła przedniego 64

Demontaż koła tylnego 65

Docieranie 28

Dźwignia ssania 22

Dźwignia zmiany biegów 23

F

Filtr powietrza 41

G

Gaśnięcie silnika 69

Gaźnik 49

H

Hamulce 56

I

Informacje dla użytkownika dot. jazdy terenowej 7

J

Jazda po wzniesieniach 33

K

Kontrola przed jazdą 28

Kontrola układu zapłonowego 69

Kontrola układu zasilania 68

Korek wlewu paliwa 19

Korzystanie z akcesoriów i załadunek motocykla 35

Kranik paliwa 20

L

Lewy uchwyt kierownicy 18

Ł

Łańcuch napędowy 53

Łańcuch rozrządu 51

M

Modyfikacje 37

N

Napięcie szprych 62

Nóżka boczna 24

O

Olej silnikowy 13, 46

<i>Opony</i>	61
<i>Osadnik sadzy</i>	63

P

<i>Paliwo</i>	12
<i>Pedał hamulca koła tylnego</i>	24
<i>Plan przeglądów</i>	39
<i>Położenie numeru seryjnego</i>	76
<i>Prawy uchwyt kierownicy</i>	19
<i>Przechowywanie motocykla</i>	71
<i>Przewód paliwowy</i>	52
<i>Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju</i>	72
<i>Punkty smarowania motocykla</i>	40

R

<i>Reguły bezpiecznej jazdy</i>	30
<i>Regulacja linki gazu</i>	50
<i>Regulacja linki sprzęgła</i>	52
<i>Regulacja wolnych obrotów</i>	49
<i>Rozmieszczenie elementów sterowania</i>	15
<i>Rozruch silnika</i>	31
<i>Rozrusznik nożny</i>	23
<i>Ruszanie</i>	32

Ś

<i>Świeca zapłonowa</i>	44
-------------------------	----

U

<i>Usterki i ich usuwanie</i>	67
-------------------------------	----

T

<i>Tylne zawieszenie</i>	25
--------------------------	----

W

<i>Ważne wskazówki dla rodziców</i>	5
-------------------------------------	---

Z

<i>Zalecane obroty silnika</i>	28
<i>Zawieszenie tylne</i>	25
<i>Zatrzymanie i parkowanie</i>	33
<i>Zmiana biegów</i>	33

ORIGINAL DOCUMENT

PAGE: 1/5

EC-DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

1. a) MANUFACTURER: SUZUKI MOTOR CORPORATION
b) ADDRESS: 300 TAKATSUKA-CHO MINAMI-KU HAMAMATSU-CITY SHIZUOKA, JAPAN
POSTAL CODE: 432-8611

2. AUTHORISED REPRESENTATIVE OF MANUFACTURER: NOT APPLICABLE

3. a) THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE IN EC:
HARUO ITO, PRESIDENT MOTO COMPANY, SUZUKI FRANCE S.A.S.
b) ADDRESS: AVENUE DES FRERES LUMIERE 78190 TRAPPES, FRANCE

4. DESCRIPTION AND IDENTIFICATION OF THE MACHINERY

- a) CATEGORY: OFF-ROAD MOTORCYCLE /ATV
b) MODEL NAME: DR-Z125
c) TYPE: DF43A
d) VIN: JS1DF43A*σ2100001 - JS1DF43A*σ2899999
NOTE: *: CHECK DIGIT, σ: MODEL YEAR (2009; 9, 2010; A, 2011; B, ... I.E.)

5. SUZUKI MOTOR CORPORATION HEREBY DECLARES BY OUR OWN RESPONSIBILITY THAT OUR PRODUCT ABOVEMENTIONED COMPLY WITH DIRECTIVE 2006/42/EC ANNEX 1 AND ANNEX 3

6. THE NOTIFIED BODY WHICH CARRIED OUT THE EC TYPE-EXAMINATION REFERRERES TO IN ANNEX NOT APPLICABLE

7. REFERENCE TO HARMONISED STANDARDS USED, AS REFERRED TO IN ARTICLE 7(2):
NOT APPLICABLE

8. REFERENCE TO OTHER TECHNICAL STANDARDS AND SPECIFICATIONS USED:
NOT APPLICABLE

9. THE PERSON EMPOWERED TO DRAW UP THE DECLARATION ON BEHALF OF THE

- a) NAME: TERUHIKO TOKUDA
b) FUNCTION: GROUP MANAGER OF VEHICLE REGULATIONS AND CERTIFICATION GROUP

c) SIGNATURE 

d) DATE AND PLACE:
24 NOVEMBER 2011 HAMAMATSU, JAPAN

ORIGINAL DOCUMENT

PAGE: 1/5

EC-DECLARATION OF CONFORMITY OF THE MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

1. a) MANUFACTURER: SUZUKI MOTOR CORPORATION
b) ADDRESS: 300 TAKATSUKA-CHO MINAMI-KU HAMAMATSU-CITY SHIZUOKA, JAPAN
POSTAL CODE: 432-8611

2. AUTHORISED REPRESENTATIVE OF MANUFACTURER: NOT APPLICABLE

3. a) THE PERSON AUTHORIZED TO COMPILE THE TECHNICAL FILE IN EC:
HARUO ITO, PRESIDENT MOTO COMPANY, SUZUKI FRANCE S.A.S.
b) ADDRESS: AVENUE DES FRERES LUMIERE 78190 TRAPPES, FRANCE

4. DESCRIPTION AND IDENTIFICATION OF THE MACHINERY

- a) CATEGORY: OFF-ROAD MOTORCYCLE /ATV
b) MODEL NAME: DR-Z125L
c) TYPE: DF43B
d) VIN: JS1DF43B*σ2100001 - JS1DF43B*σ2899999
NOTE: *: CHECK DIGIT, σ: MODEL YEAR (2009; 9, 2010; A, 2011; B, ... I.E.)

5. SUZUKI MOTOR CORPORATION HEREBY DECLARES BY OUR OWN RESPONSIBILITY THAT OUR PRODUCT ABOVEMENTIONED COMPLY WITH DIRECTIVE 2006/42/EC ANNEX 1 AND ANNEX 3

6. THE NOTIFIED BODY WHICH CARRIED OUT THE EC TYPE-EXAMINATION REFERRERES TO IN ANNEX NOT APPLICABLE

7. REFERENCE TO HARMONISED STANDARDS USED, AS REFERRED TO IN ARTICLE 7(2):
NOT APPLICABLE

8. REFERENCE TO OTHER TECHNICAL STANDARDS AND SPECIFICATIONS USED:
NOT APPLICABLE

9. THE PERSON EMPOWERED TO DRAW UP THE DECLARATION ON BEHALF OF THE

- a) NAME: TERUHIKO TOKUDA
b) FUNCTION: GROUP MANAGER OF VEHICLE REGULATIONS AND CERTIFICATION GROUP

c) SIGNATURE 

d) DATE AND PLACE:
24 NOVEMBER 2011 HAMAMATSU, JAPAN

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa może zwiększyć ryzyko poniesienia obrażeń.

- Zakładaj kask, gogle i ubiór ochronny
- Nie jeździj po spożyciu alkoholu lub lekarstw
- Motocykl przeznaczony wyłącznie do jazdy terenowej. Nie używaj go na drogach publicznych
- Zwolnij na śliskiej nawierzchni, w nieznanym terenie lub gdy widoczność jest pogorszona.
- Pojazd nie jest zalecany dla dzieci poniżej 12 lat
- Użytkowanie przez dzieci poniżej 16 lat wymaga nadzoru dorosłych.
- Motocykl jest jednoosobowy.
- Nie dotykaj ruchomych bądź rozgrzanych elementów
- Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi